

# GH<sup>TM</sup> 833 Rozstrekovaèe

311481J  
SK

*- Používajte so stavebnými nátermi, farbami, nátermi striech a nátermi nižších tried. Len na profesionálne použitie. Nie je schválené na použitie vo výbušnom prostredí alebo na nebezpečných (klasifikovaných) miestach. -*

**Model: 249318, 249617, 253471, 253472, 16U287, 16U288, 16V258, 16V260, 249318V, 16U287V**

Maximálny pracovný tlak 4000 psi (27,6 MPa, 275,8 baru)



Dôležité bezpeènostné pokyny. Preèítajte si všetky upozornenia a pokyny v tomto manuály. Uschovajte tieto pokyny.

## Súvisiace manuály



311279



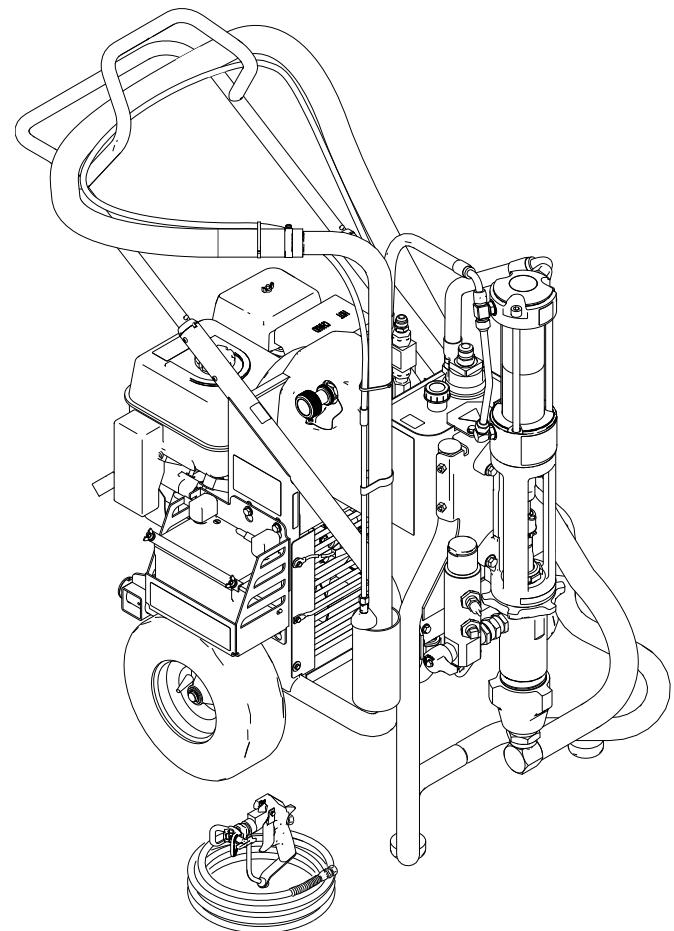
311484



311485



311254



CE

# Varovanie

Nasledovné je všeobecné varovanie týkajúce sa bezpečnej prípravy, použitia, uzemnenia, údržby a opravy tohto zariadenia. Dodatočne môžete nájsť v tomto manuály konkrétnie varovania podľa vhodnosti. Symboly nachádzajúce sa v manuály odkazujú na tieto všeobecné varovania. Ak sa tieto symboly objavia niekde v manuály, pozrite si späť tieto strany pre popis konkrétneho rizika.

 <b>VAROVANIE</b>	
	<b>NEBEZPEČENSTVO OHOA A VYBUCHU</b> <p>Horľavé výparы, ako napríklad výparы z rozpúšťadla a farby sa môžu na <b>pracovisku</b> vznieť alebo explodovať. Ako pomáhať pri predchádzaní požiaru a výbuchu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie používajte iba v dobre vetraných priestoroch.</li> <li>Nenapájajte palivovú nádrž, ak je motor v chode alebo je horúc; vypnite motor nechajte ho vychladnúť. Palivo je horľavé a môže sa vznieť alebo vybuchnúť, ak sa vyleje na horúc povrch.</li> <li>Odstráňte všetky zdroje vznetia, napr. kontrolné žiarovky, cigarety, prenosné elektrické lampy a plastové plachty (možné riziko statickej elektriny).</li> <li>Udržujte pracovisko čisté, t.j. bez rozpúšťadiel, handier a benzínu.</li> <li>Nezapájajte a neodpájajte sieťové šnúry ani nezapínajte a nevypínajte vypínače svetiel, keď sú prítomné horľavé výparы.</li> <li>Uzemnite všetky zariadenia v pracovnej oblasti. Pozrite si <b>Uzemňovacie pokyny</b>.</li> <li>Používajte len uzemnené hadice.</li> <li>Pri vypúšťaní do vedra držte pištoľ pevne pri boku uzemneného vedra.</li> <li>Ak sa vyskytne statický elektrický výboj alebo ucítite úder, <b>okamžite zastavte činnosť</b>. Zariadenie nepoužívajte, kým problém nezistíte a nenapravíte ho.</li> <li>Na pracovisku musí byť funkčný hasiaci prístroj.</li> </ul>
	<b>NEBEZPEČENSTVO PODKOZNÉHO VSTREKNUTIA</b> <p>Vysokotlaková kvapalina z pištole, ak tečie hadica alebo je prasknutý komponent, prerazi kožu. Môže to vyzerat iba ako borezanie, ale je to vážne zranenie, ktoré môže mať za následok aj amputáciu. <b>Zožorte okamžité chirurgické ošetrenie</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pištoľou nemierte na nikoho ani na žiadnu ľasť svojho tela.</li> <li>Nedávajte ruku na nástavec.</li> <li>Neupchávajte ani nedchýňte tok unikajúcej kvapaliny rukou, telom, rukavicou alebo handrou.</li> <li>Nestrieckajte bez namontovaného chrániča nástavca a spúšťe.</li> <li>Keď nestrieckate, vždy zaistite kohútik.</li> <li>Keď prestanete strieckať a pred čistením, kontrolou alebo servisom zariadenia postupujte podľa časti <b>Postup pri znižovaní tlaku</b> v tomto manuáli.</li> </ul>
	<b>NEBEZPEČENSTVO ZARIADENIA POD TLAKOM</b> <p>Kvapalina z pištole/dávkovacieho ventilu, netesniacich alebo prasknutých komponentov môže vypliechnúť do očí alebo na pokožku a spôsobiť vážne zranenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď prestanete strieckať a pred čistením, kontrolou alebo servisom zariadenia postupujte podľa časti <b>Postup pri znižovaní tlaku</b> v tomto manuáli.</li> <li>Utiahnite všetky kvapalinové spoje pred použitím zariadenia.</li> <li>Hadice, rúry a spoje denne kontrolujte. Okamžite vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.</li> </ul>
	<b>NEBEZPEČENSTVO SPÁTNEHO NARAZU</b> <p>Zapnite sa; pištoľa môže pri spustení trhnúť späť a zhodiť vás, čo by vám mohlo spôsobiť vážne poranenia.</p>

## ! VAROVANIE

### RIZIKO NESPRÁVNEHO POUŽITIA ZARIADENIA



Nesprávne použitie môže spôsobiť smrť alebo vážne poranenie.

- Nepracujte so zariadením ak ste unavený alebo pod vplyvom liekov alebo alkoholu.
- Neprekračujte maximálny pracovný tlak ani teplotu danú pre komponenty systému. Pozri **Technické údaje** vo všetkých návodoch zariadenia.
- Používajte kvapaliny a rozpúšťadlá, ktoré sú zlučiteľné s mokrými dielmi zariadenia. Prečítajte si **Technické údaje** vo všetkých manuáloch zariadenia. Prečítajte si varovania výrobcov kvapalín a rozpúšťadiel. Pre kompletné informácie ohľadne vášho materiálu si vyžiadajte MSDS (Záznamový list bezpečnosti materiálu) formuláre od distributéra alebo predajcu.
- Zariadenie denne kontrolujte. Opotrebované alebo poškodené diely okamžite opravte alebo nahraťte len originálnymi náhradnými dielmi výrobcu.
- Zariadenie nemeňte ani neupravujte.
- Zariadenie používajte len na jeho určený účel. Ohľadne informácií kontaktujte svojho distribútoru.
- Veďte hadice a káble mimo dopravných oblastí, ostrých hrán, pohybujúcich sa dielov a horúcich povrchov.
- Neskrúcajte ani neohýbajte hadice a nepoužívajte hadice na očahanie zariadenia.
- Udržujte deti a zvieratá mimo pracoviska.
- Dodržujte všetky platné bezpečnostné predpisy.



### NEBEZPEČENSTVO POHYBUJÚCICH SA DIELOV

Pohybujúce sa diely vám môžu priškripnúť alebo odseknúť prsty a iné časti tela.

- Držte sa ľalej od pohybujúcich sa dielov.
- Nepoužívajte zariadenie bez chráničov alebo ak má odmontované kryty.
- Pretlakové zariadenie sa môže bez varovania spustiť. Pred vykonaním kontroly, presunu alebo servisu zariadenia postupujte podľa časti **Postup pri znižovaní tlaku** v tomto návode. Vypnite zariadenie alebo prívod vzduchu.



### NEBEZPEČENSTVO PRETLAKOVÝCH HLÍNIKOVÝCH ČASŤI

Nepoužívajte 1,1-trichlóretán, metylén chlorid a iné halogénované uhľovodíkové rozpúšťadlá alebo kvapaliny obsahujúce takéto rozpúšťadlá v pretlakovom hliníkovom zariadení. Takéto použitie môže spôsobiť prudkú chemickú reakciu a prasknutie zariadenia a môže mať za následok smrť, vážne zranenie a poškodenie majetku.



### NEBEZPEČENSTVO PODTLAKU

Nikdy nekláňte ruky do blízkosti kvapalinového prívodu ľerpadla, keď je ľerpadlo v chode alebo pod tlakom. Silný podtlak by mohol spôsobiť vážne poranenia.



### NEBEZPEČENSTVO KYSLIENÍKA UHOĽNATEHO

Výfukový plyn obsahuje škodlivý kysliénik uhoľnatý, ktorý je bezfarebný a bez zápachu. Vdychovanie kysliénika uhoľnatého môže mať za následok smrť. Neuvádzajte do ēinnosti v uzavretom priestore.



### NEBEZPEČENSTVO TOXICKÉJ TEKUTINY ALEBO PÁR

Pri poliatí oči alebo pokožky, pri vdýchnutí alebo prehltnutí môžu toxickej tekutiny alebo páry spôsobiť vážne poranenia alebo smrť.

- Prečítajte si MSDS, aby ste sa oboznámili so špecifickými rizikami tekutín, ktoré používate.
- Uchovávajte nebezpečné tekutiny v nádobách a zneškodnite ich v súlade s príslušnými pokynmi.



### NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA

Povrch zariadenia a ohrievaná kvapalina sa počas prevádzky môže veľmi rozhorúčiť. Aby ste predišli vážnym popáleninám, nedotýkajte sa horúcej kvapaliny alebo zariadenia. Počkajte, kým zariadenie / kvapalina úplne nevychladne.

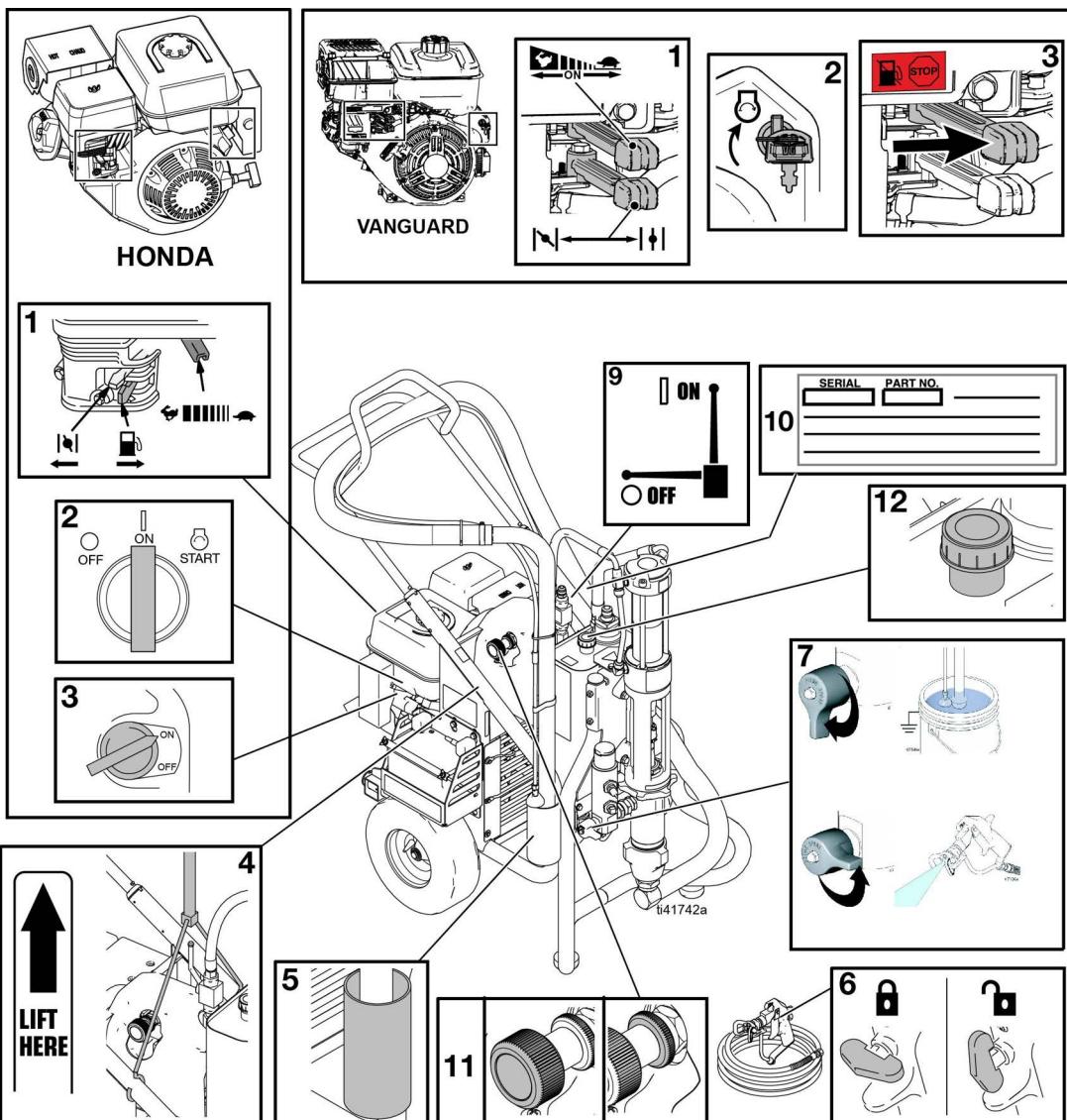


### OSOBNÉ OCHRANNÉ VÝBAVENIE

Pri obsluhe, servise alebo počas zdržovania sa na pracovisku, kde sa nachádza zariadenie, musíte nosiť vhodné prostriedky osobnej ochrany, ktoré vás budú chrániť pred vážnym zranením, vrátane zranenia očí, vdýchnutia jedovatých výparov, popálenín a straty sluchu. Toto zariadenie pozostáva, ale neobmedzuje sa na:

- Ochranné okuliare
- Oblečenie a respirátor podľa odporúčaní výrobcu kvapaliny a rozpúšťadla
- Rukavice
- Chrániče sluchu

# Identifikácia komponentu



FN	Diel
1	Riadenie motora
2	Spínač zapáľovania
3	Vypínaè motora ON/OFF
4	Miesta zdvihu
5	Držiak nasávania
6	Zámok spúšciaèa
7	Vypúšciaè ventil
8	Poistný krùžok
9	Ventil hydraulického èerpadla
10	Identifikaèný štítok so sériovým číslom
11	Ovládanie tlaku
12	Hydraulický plnenie oleja

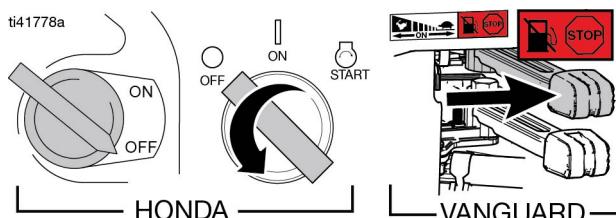
# Prevádzka

## Postup pri znižovaní tlaku



Systémový tlak musí byť manuálne uvoľnený, aby sa zabránilo jeho náhodnému vyskočeniu alebo vystreknutiu. Kvapalina pod vysokým tlakom by mohla vstreknúť pod kožu a spôsobiť vázne poranenie. Na zníženie nebezpečenstva poranenia vstreknutím, dodržujte tento postup vždy, keď dostanete pokyn na uvoľnenie tlaku, zastavenie rozstrekovania, údržbu zariadenia alebo na osadenie alebo vyčistenie rozstrekovacej trysky. Prečítajte si varovania, strana 4.

- Uzavrite ventil ľerpadla. Vypnite motor.

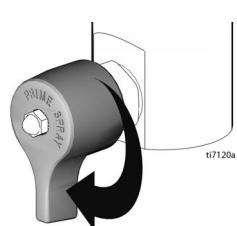


- Nastavte tlak na najnižšiu hodnotu. Spusťte striekačku do vedra, aby sa uvoľnil tlak.



ti7111a

- Otvorte hlavný ventil (vertikálny).



ti7120a

*Ak máte podezrenie, že je nástavec alebo hadica úplne upchaná, alebo že tlak sa neznížil úplne po vykonaní hore uvedeného postupu, VEĽMI POMALY uvoľňujte poistnú maticu chrániča trysky alebo spojku konca hadice, aby ste tlak postupne znížili, až ju úplne uvoľníte. Potom vyčistite trysku a hadicu.*

## Všeobecné informácie o oprave



- Hydraulický systém a motor sa môžu počas prevádzky značne zahriatie a mohli by pri dotyku spôsobiť popálenie pokožky. Horúce materiály vyliate na horúci, odkrytý motor by mohli spôsobiť požiar alebo výbuch. Počas prevádzky majte vždy nasadený kryt remeňa, aby ste znížili nebezpečenstvo zachytenia alebo straty prstov.

- Pred spustením striekačky nasaňte kryt remeňa a ak je poškodený, vymeňte ho. Kryt remeňa znížuje nebezpečenstvo zachytenia a straty prstov.



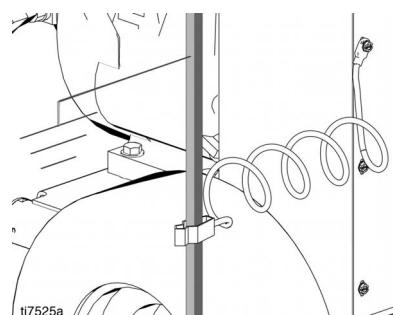
Na zníženie nebezpečenstva vážneho poranenia:

- Počas opráv odmontujte všetky skrutky, matice, podložky, atď. Tieto diely väčšinou nie sú súčasťou súpravy náhradných dielov.
- Po odstránení problémov zariadenie otestujte.
- Ak striekačka nefunguje správne, preverte postup opravy, aby ste sa presvedčili, že ste postupovali správne. Pozri **Riešenie problémov**, strana 7.
- Počas vykonávania skúšky opravy sa prstami alebo nástrojmi nedotýkajte pohyblivých časťí.

## Uzemnenie



Pre bezpečné prevádzku striekačky uzemnite striekačku uzemňovacou svorkou k zemi.



ti7525a

# Údržba



**Pre podrobnú údržbu motora a špecifikácie, si pozrite samostatnú príruèku vlastníka Honda motorov, priložená.**

## Zapa¾ovacia svieèka:

- Používajte výhradne svieèky BPR6ES (NGK) alebo W20EPR-U (NIPPONDENSO).
- Medzera svieèky od 0,028 až 0,031 in. (0,7 až 0,8 mm).
- Pri inštalácii alebo odstra¾ovaní svieèky používajte k¾úè na zapa¾ovacie svieèky.

Kmitoèet	Postup
Denne	Skontrolujte hladinu oleja motora a doplòte pod¾a potreby.
Denne	Skontrolujte hladinu hydraulického oleja a doplòte pod¾a potreby.
Denne	Skontrolujte opotrebovanie a poškodenie hadice.
Denne	Skontrolujte bezpeènosæ pištole z dôvodu správnej funkènosti.
Denne	Skontrolujte vypùšæací tlakový ventil z dôvodu správnej funkènosti.
Denne	Skontrolujte a doplòte palivovú nádrž.
Denne	Skontrolujte, èi je objemové èerpadlo utesnené.
Denne	Skontrolujte hladinu TSL v tesniacej matici objemového èerpadla. Doplòte maticu, ak je to potrebné. Dbajte, aby TSL bolo v matici, aby sa zabránilo hromadeniu kvapaliny na piestnici a predèasnému opotrebovaniu tesnení a korózii èerpadla.
Po prvých 20 hodinach prevádzky	Vypustite olej z motora a doplòte èistým olejom. Pre správnu viskozitu oleja nahliadnite do príruèky vlastníka Honda alebo Vanguard motorov.
Týždenne	Snímte kryt vzduchového filtra motora a vyèistite vložku. Ak je to potrebné, vložku vymeòte. Ak stroj pracuje v neobvykle prašnom prostredí; kontrolujte filter denne a ak je to potrebné, vymeòte ho.  Náhradné vložky môžete zakúpiæ u vášho miestneho predajcu Hondy alebo Vanguard.
Týždenne/Denne	Odstráøte akéko¾vek zostatky a médiá z hydraulickej ojnice.
Po každých 100 hodinach prevádzky	Vymeòte motorový olej. Pre správnu viskozitu oleja nahliadnite do príruèky vlastníka Honda alebo Vanguard motorov.
Polroène	Skontrolujte opotrebovanie remeòa; ak je to potrebné, vymeòte.
Roène alebo 2000 hodín	Nahraïte hydraulický olej a vložku filtra hydraulickým olejom Graco (èasœ è. 169236; 5 galónov/20 litrov alebo èasœ è. 207428; 1 galón/3,8 litra) a vložku filtra (èasœ è. 287871) (ISO 46 Hydraulický olej).

# Riešenie problémov

PROBLÉM	PRÍÈINA	RIEŠENIE
Plynový motor oeažko oeahá (nespustí sa).	Hydraulický tlak je príliš vysoký.	Otoèete otoèený regulátor hydraulického tlaku v protismere hodinových ruèiek na najnižšiu hodnotu.
Plynový motor sa nespustí.	Vypnutý spínaè, málo oleja, žiadne palivo.	Konzultujte manuál motora, priložený.
Plynový motor nepracuje správne.	Chybný motor.	Konzultujte manuál motora, priložený.
Plynový motor beží, ale objemové èerpadlo nie.	Ventil èerpadla je vypnutý.	Otvorte ventil èerpadla.
	Nastavenie tlaku príliš nízke.	Zvýšte tlak.
	Filter vývodu objemového èerpadla (ak sa používa) je zneèistený alebo upchaný.	Vyèistite filter.
	Nástavec alebo filter nástavca (ak sa používa) je upchaný.	Snímte nástavec a/alebo filter a vyèistite.
	Príliš málo hydraulickej kvapaliny.	Vypnite striekaèku. Doplòte kvapalinu*.
	Remeò je opotrebovaný, prasknutý alebo mimo.	Vymeòte remeò.
	Hydraulické èerpadlo opotrebované alebo poškodené.	Prineste striekaèku na opravu Graco predajcovi.
	Ojnice èerpadla farby sa zadrela zaschnutou farbou.	Vykonalje servis èerpadla. Pozrite si manuál 311485.
Objemové èerpadlo pracuje, ale výkon je pri zdvihu slabý.	Zarážka gule piestu nie je správne nasadená.	Vykonalje údržbu zarážky gule piestu. Pozrite si manuál 311485.
	Tesnenia piestu sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeòte tesnenia. Pozrite si manuál 311485.
Objemové èerpadlo pracuje, ale výkon je slabý pri dolnom pohybe piestu a/alebo oboch pohyboch.	Tesnenia piestu sú opotrebované alebo poškodené.	Utiahnite tesniacu maticu alebo vymeòte tesnenia. Pozrite si manuál 311485.
	Zarážka gule prívodného ventilu nie je správne nasadená.	Vykonalje údržbu zarážky gule prívodového ventilu. Pozrite si manuál 311485.
	Únik vzduchu zo sacieho potrubia.	
Farba presakuje a preteká cez okraj mokrého zásobníka.	Uvo <sup>3/4</sup> nený mokrý zásobník.	Utiahnite dostatoène mokrý zásobník, aby sa zastavilo presakovanie.
	Tesnenie hrdla opotrebované alebo poškodené.	Vymeòte tesnenia. Pozrite si manuál 311485.
Nadmerné presakovanie okolo stieraèa piestnice hydraulického motora.	Tesnenie piestnice opotrebované alebo poškodené.	Vymeòte tieto diely.

PROBLÉM	PRÍÈINA	RIEŠENIE
Prívod kvapaliny je nízky.	Nastavenie tlaku príliš nízke.	Zvýšte tlak.
	Filter vývodu objemového èerpadla (ak sa používa) je zneèistený alebo upchaný.	Vyèistite filter.
	Sacie vedenie prívodu èerpadla netesní.	Dotiahnite.
	Hydraulický motor je opotrebovaný alebo poškodený.	Prineste striekaèku na opravu Graco predajcovi.
	Ve¾ký pokles tlaku v kvapalinovej hadici.	Použíte hadicu s väèším priemerom alebo kratšiu hadicu.
Striekaèka sa prehrieva.	Nahromadenie farby na hydraulických komponentoch.	Vyèistite.
	hladina oleja je nízka.	Doplòte olej.
Prskanie z pištole.	Vzduch v kvapalinovom èerpadle alebo v hadici.	Skontrolujte uvo¾nené spojenia na súprave sifónu, dotiahnite a potom opäťovne nastavte èerpadlo.
	Uvo¾nené prívodné nasávanie.	Dotiahnite.
	Kvapalinová nádrž je takmer prázdna alebo prázdna.	Doplòte zásobovací zásobník.
Nadmerný hluk hydraulického èerpadla.	Nízka hladina hydraulickej kvapaliny.	Vypnite striekaèku. Doplòte kvapalinu*.

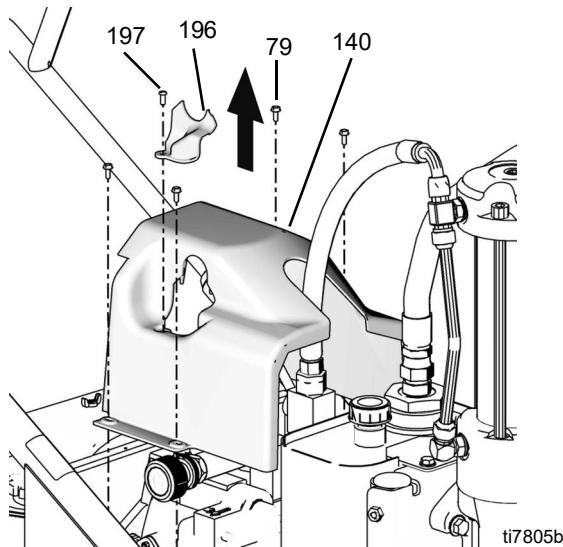
\*Hladinu hydraulickej kvapaliny kontrolujte èasto. Nedovo¾te, aby príliš klesla. Používajte výhradne hydraulickú kvapalinu schválenú spoloènosœou Graco, strana 6.

# Náhradné tesnenie kompenzátoru

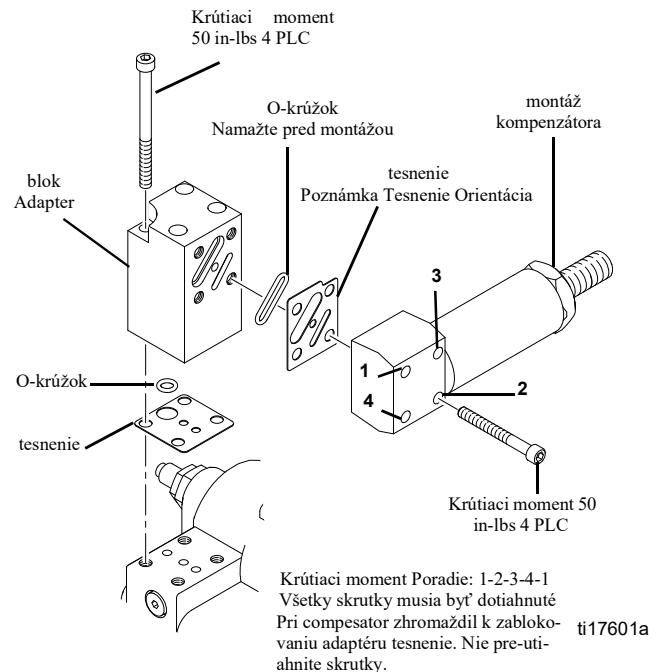
## Odstránenie



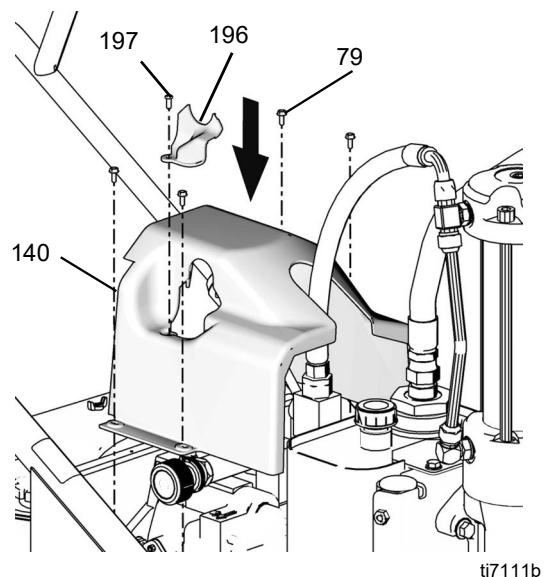
- Uvoľnenie tlaku, strana 5. Nechajte hydraulický systém vychladnúť pred začatím servisné práce.
  - Odstráňte skrutku (197) a púmp kryt (196). Odstráňte štyri skrutky veka (79) a kryt (140).
- Poznámka: Nie je nutné odstrániť hydraulické vedenia pred odobratím krytu. Kryt je navrhnutý tak, aby dostatok priestoru pre kryt, aby sa vošli na hadicu.



- Odstráňte kompenzátor skrutky a samostatné kompenzátor a adaptér bloku.
- Inštalovať nové tesnenie a krútiaci moment skrutiek.



- Nainštalujte kryt (140) štyrmi skrutkami (79). Krútiaci moment na 25-30 in-lb (2,8 - 3,4 NLM). Inštalácia pump kryt (196) so skrutkou (197). Namestite novo tesnila in navor vijaki.



# Výmena výtláčnej pumpy

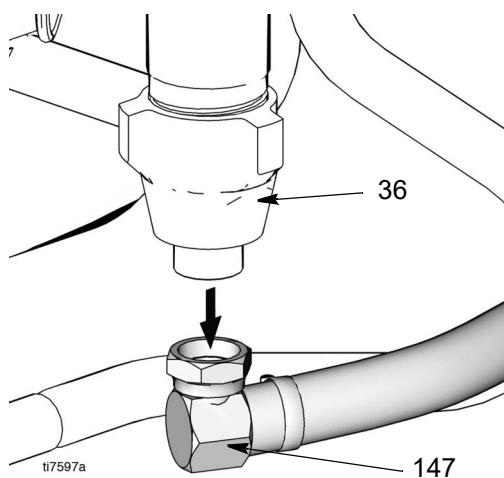
Pre pokyny na opravu èerpadla si pozrite manuál 311485.

## Demontáž

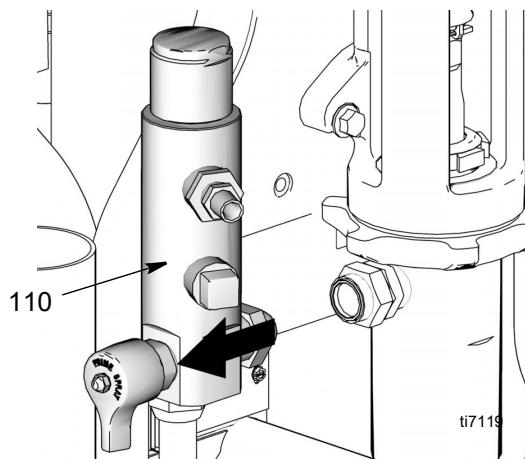
- Zapustené èerpadlo (36). Ak je to možné, zastavte èerpadlo pri pohybe smerom nadol.



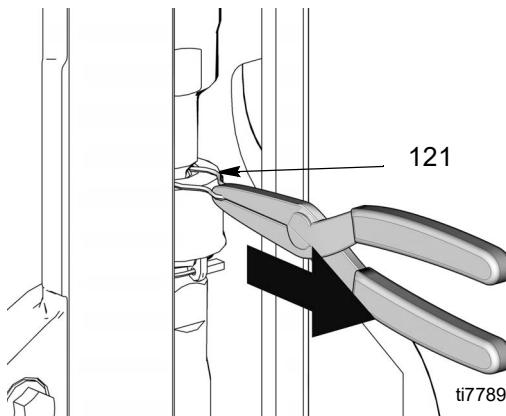
- Znížte tlak;** strana 5.
- Odstráňte saciu súpravu (147) z èerpadla (36).



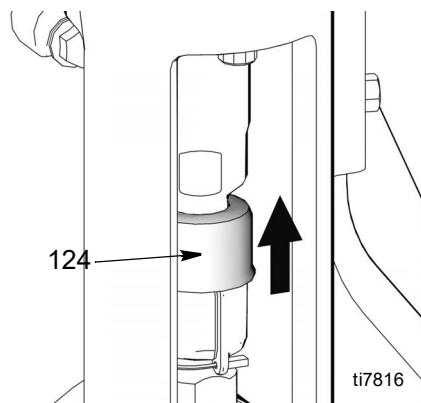
- Odstráňte kryt filtra (110), strana 15.



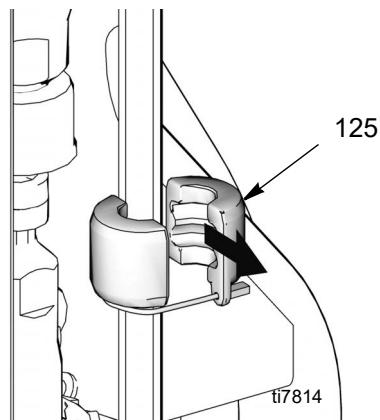
- Pomocou kliešťí odstráňte svorku (121).



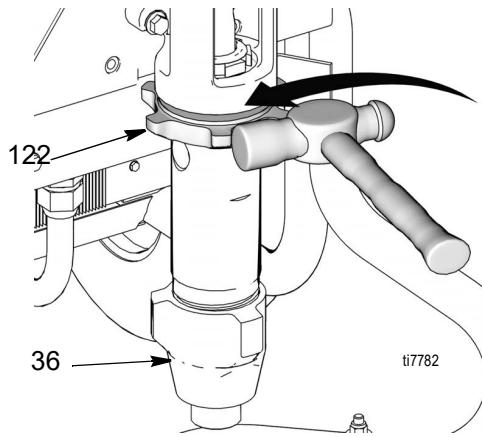
- Vysuňte kryt hore (124).



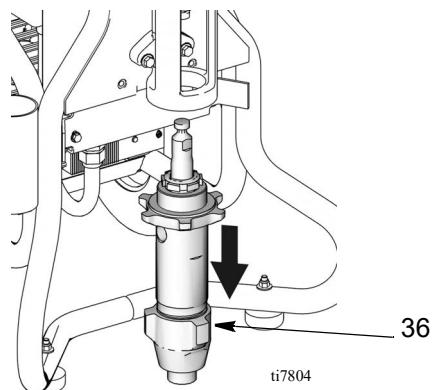
- Oddeťte spojku (125) a odstráňte.



8. Pomocou kladiva uvoľnite poistnú maticu (122). Odkrútkujte èerpadlo (36) z mechanickej hlavy.

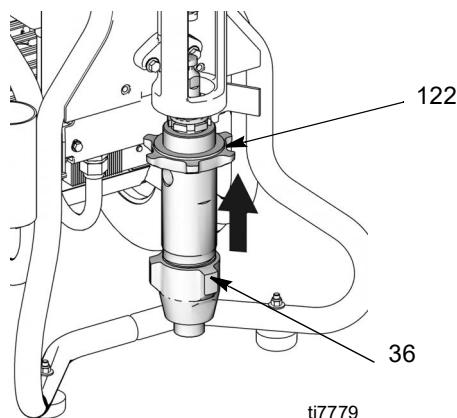


9. Snímte èerpadlo (36).

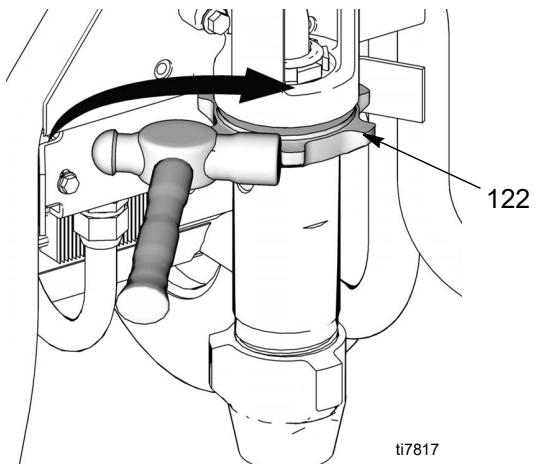


## Inštalácia

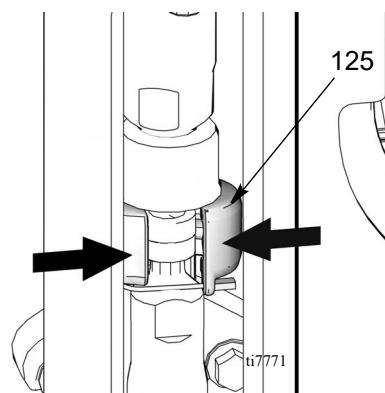
1. Naskrutkujte poistnú maticu (122) na spodné závity èerpadla (36).
2. Vysuòte kryt (124) nad ojnicu èerpadla. Naskrutkujte èerpadlo úplne do mechanickej hlavy.



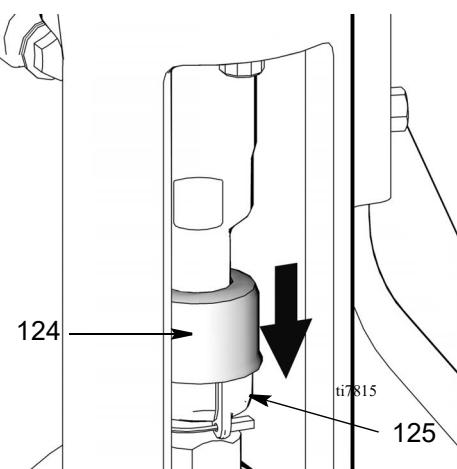
3. Ruèene utiahnite poistnú maticu (122). Potom pevne dotiahnite 1/8 až 1/4 otoèky s kladivom alebo utiahnite momentom 330 ft-lb (447,4 Nm).



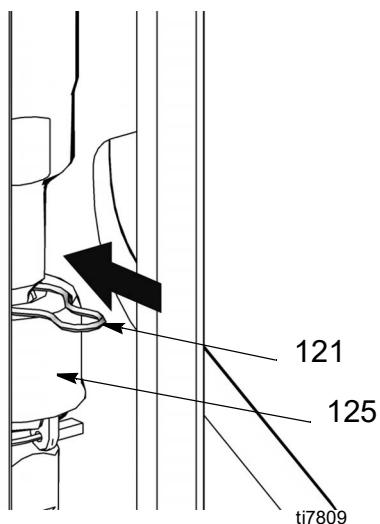
4. Vysuòte kryt (124) nad ojnicu èerpadla. Pri vypnutom motore, potiahnite štartér spätného oèahu, aby sa pohla ojnice až pokiaè ¾ sa neskontaktuje s ojnicou èerpadla.
5. Nainštalujte návlaèku (125) okolo ojnice èerpadla.



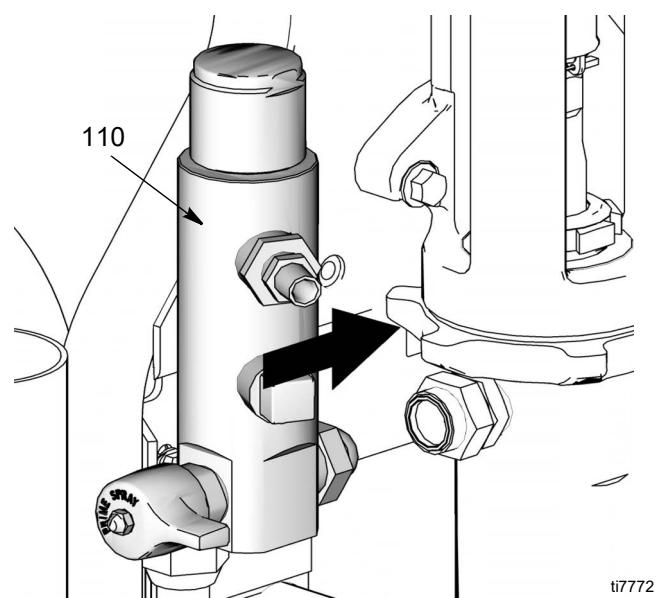
6. Nasuòte kryt (124) ponad návlaèku (125).



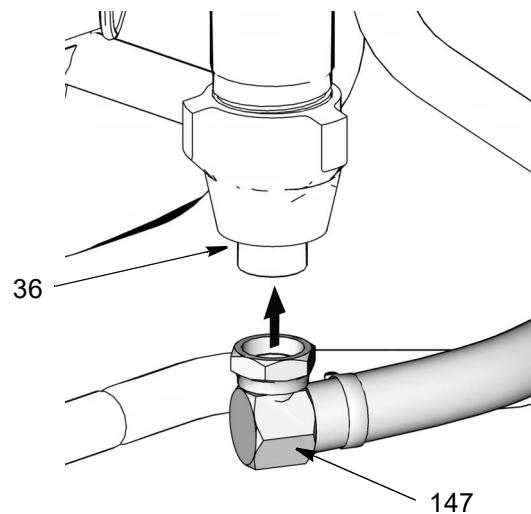
7. Opäťovne nasaïte kolík svorky (121) na zaistenie.



8. Opäťovne osaïte kryt filtra (110), strana 15.



9. Pripojte saciu hadicu (147) k vývodu èerpadla (36).

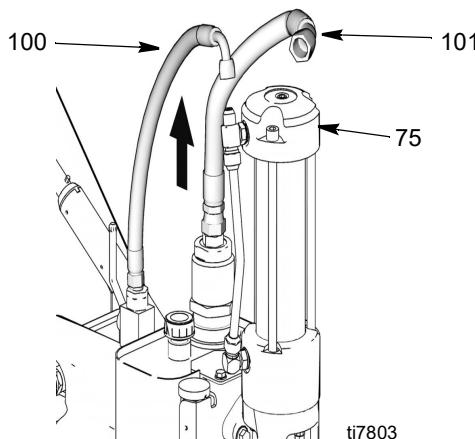


# Výmena mechanickej hlavy èerpadla

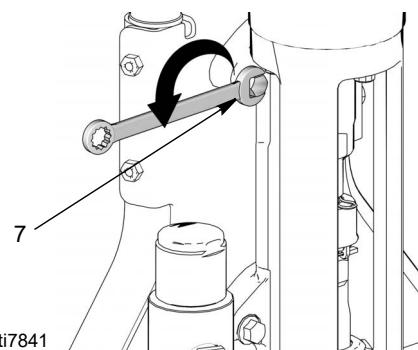
## Demontáž



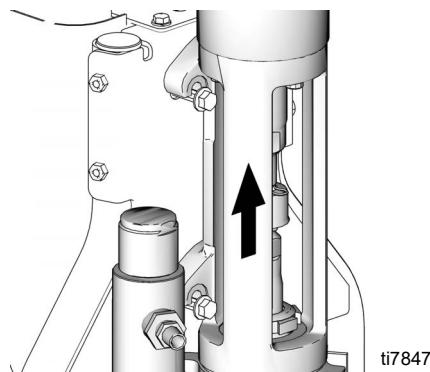
- Znižte tlak**, strana 5.
- Odstrápte hydraulické vedenia (100, 101) z hlavy (75).



- Uvozíte (4) upevňovacie svorníky (7) na adaptéry dostatočne na to, aby sa dala súprava zdvihnuť a odstrániť.

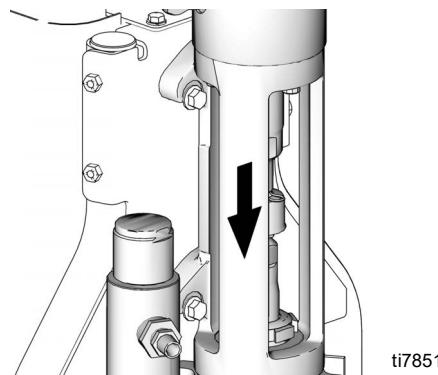


- Odstrápte mechanickú hlavu z jednotky.

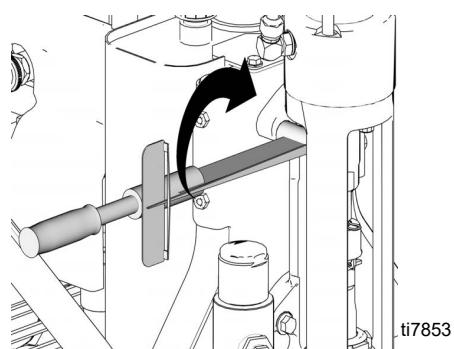


## Inštalácia

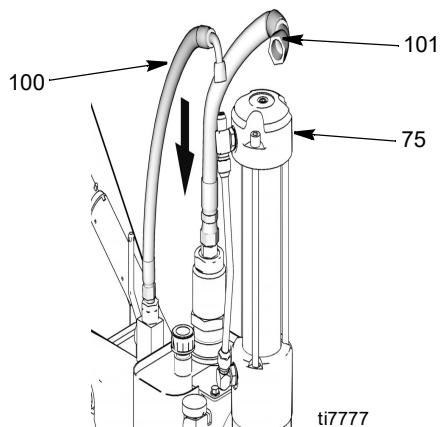
- Vymeňte mechanickú hlavu na jednotke.



- Utiahnite svorníky mechanickej hlavy (7). Utiahnite svorníky na  $400 \pm 10$  in.-lbs ( $45 \pm 1$  Nm).



- Opäťovne nasaňte hadice (100, 101) na hlavu (75). Utiahnite na  $450 \pm 10$  in.-lbs (50,84 Nm).



- Na vytlaèenie vzduchu z hydraulických vedení, zvýšte tlak dostatočne, aby spustil zdvih hydraulického motora a nechajte kvapalinu cirkulovať 15 sekúnd. Znížte tlak. Otoète hlavný ventil horizontálne (uzavretý).

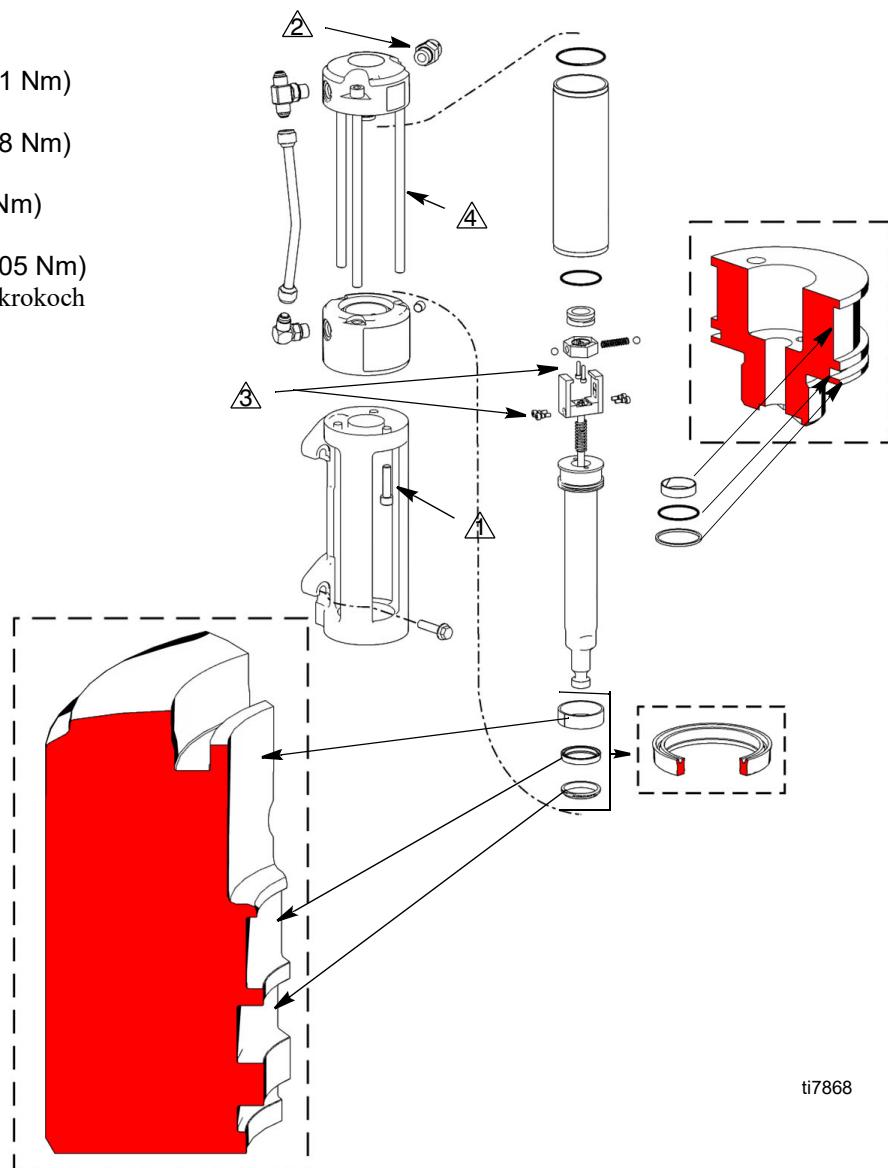
# Hydraulický motor

① 450 in.-lbs (51 Nm)

② 600 in.-lbs (68 Nm)

③ 60 in.-lbs (7 Nm)

④ 930 in.-lbs (105 Nm)  
Utiahnutý v 3 krokoch



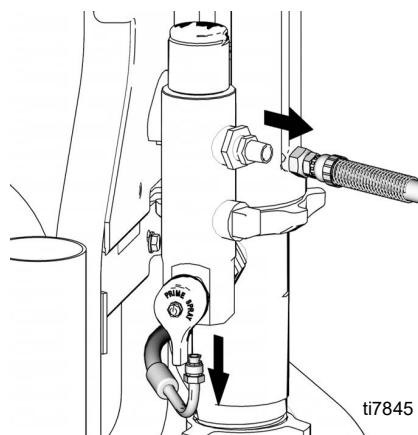
ti7868

# Výmena puzdra filtra

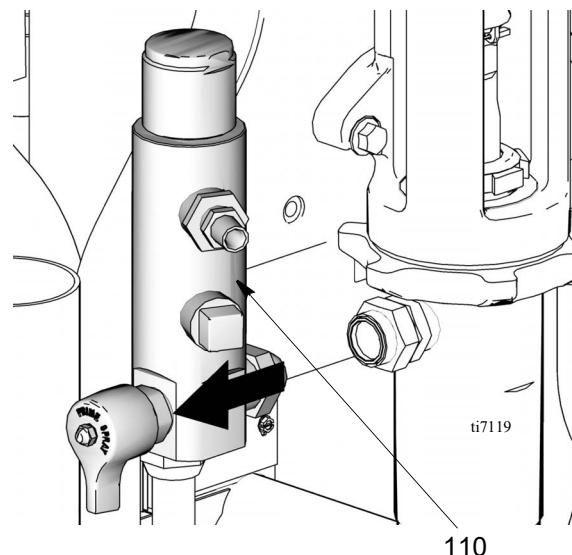


## Demontáž

- Znižte tlak**, strana 5.
- Odstráňte farbu a vypustite potrubia vedúce z puzdra filtra.

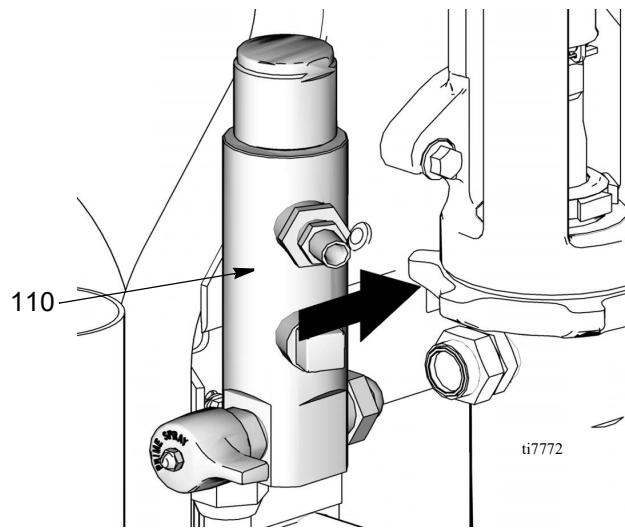


- Pomocou k $\frac{3}{4}$ úèa uvo $\frac{3}{4}$ nite spojovací diel puzdra filtra (110) až po puzdro a snímte puzdro z èerpadla.

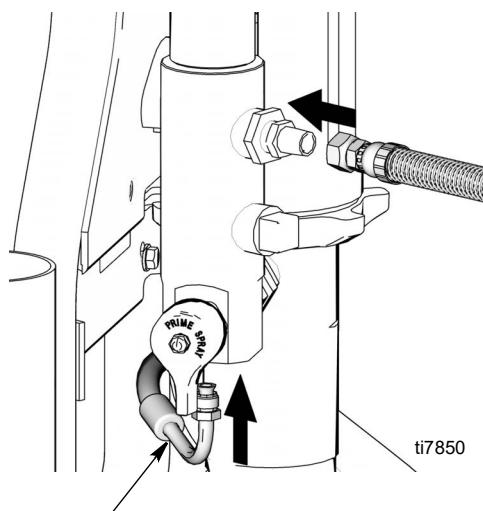


## Inštalácia

- Nainštalujte puzdro filtra (110) do otvoru èerpadla.



- Pomocou k $\frac{3}{4}$ úèa utiahnite spojovací diel.
- Opäťovne pripojte potrubie na farbu a výpustné potrubia.



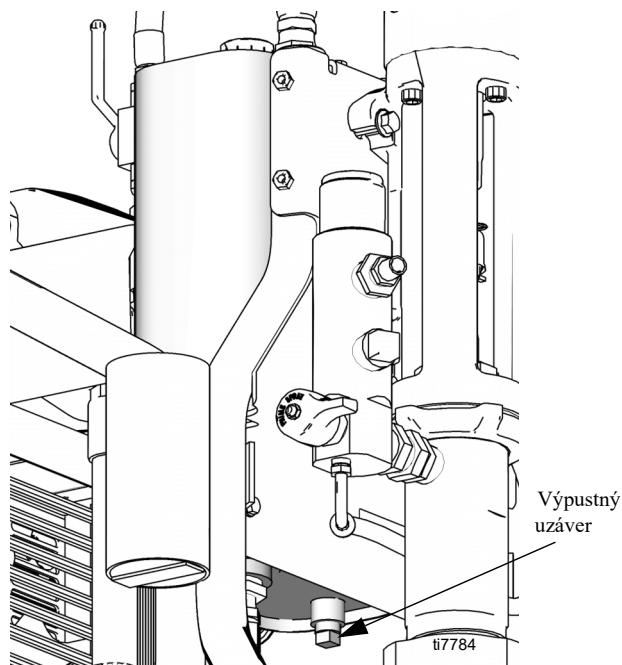
Utiahnite na  $225 \pm 10$  in.-lbs. ( $25,4 \pm 1,1$  Nm)

# Výmena hydraulického èerpadla

## Výmena hydraulického oleja

### Vypúštanie oleja

- Umiestnite výpustný zberaè pod olejovú nádrž a výpustný uzáver.
- Odskrutujte výpustný uzáver zásobníka (64) a vypustite olej zo zásobníka.



### Dopòanie oleja

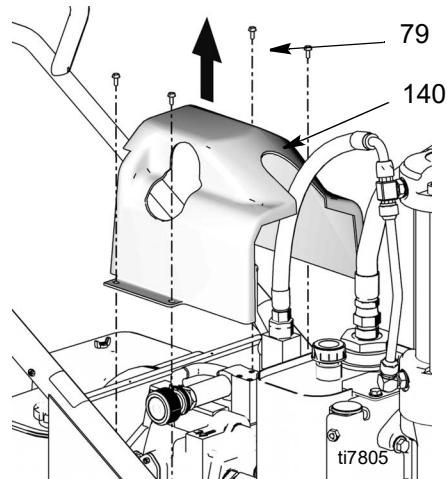
- Opäťovne nasaïte výpustný uzáver.
- Naplòte nádrž hydraulickým olejom Graco, ISO 46. Do nádrže sa zmestia približne 4 galóny(18 litrov).

## Demontáž

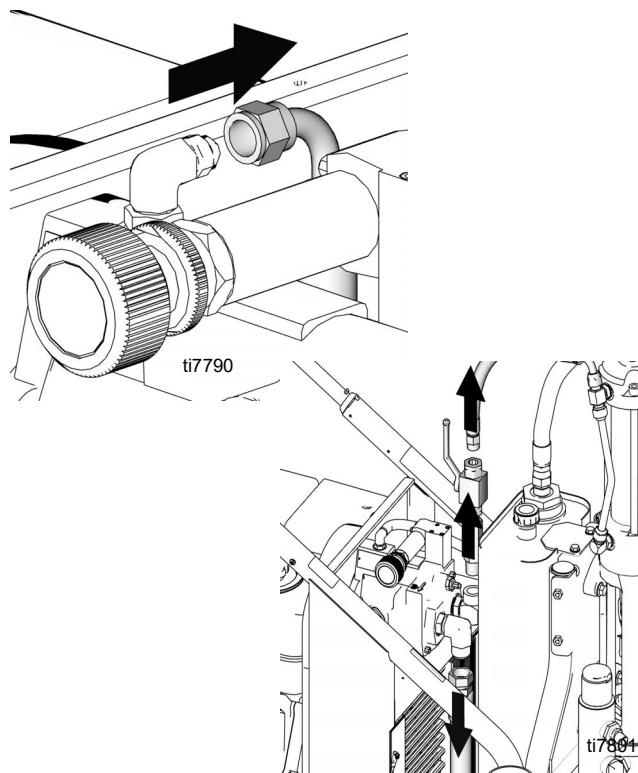


- Uvo¾nite tlak**, strana 5. Nechajte hydraulický systém vychladnúæ pred zaèatím servisnej procedúry.
- Vypustite olej pod¾a postupu výmeny oleja, strana 16.

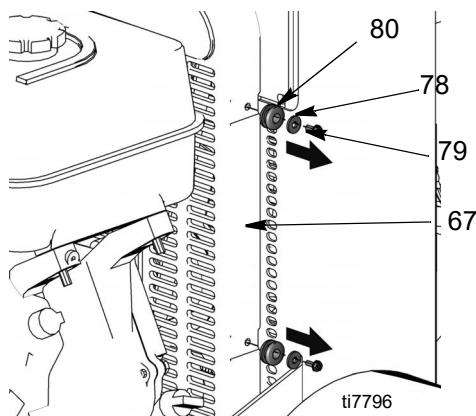
- Pomocou nadstavby a rohatky odstráøte (4) skrutky krytu (79) (2 na každej strane) a kryt (140). (Nie je potrebné odstraòovaæ hydraulické potrubia pred odstránením krytu. Kryt je skonštruovaný tak, aby poskytoval dostatok priestoru, aby kryt pasoval nad hadicu.)



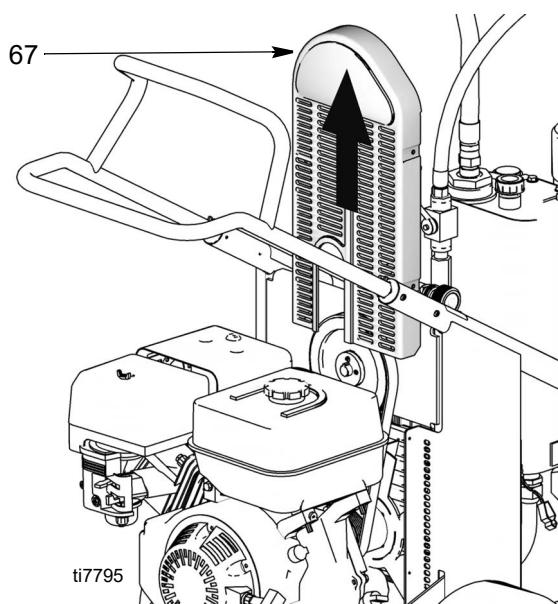
- Pomocou k³úèa odskrutujte spojky sacieho potrubia k hydraulickému èerpadlu. Pod hadice umiestnite nádobu, aby zachytila akéko¾vek kvapkajúce kvapaliny.



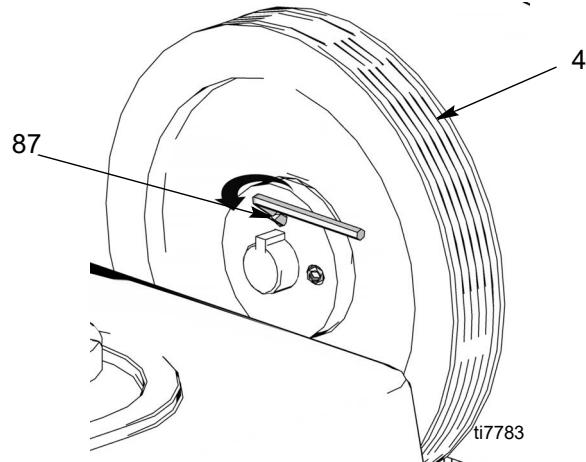
- Odstráøte (4) skrutky krytu remeòa (79), podložky (78) a tesniace krúžky (80) (2 na každej strane).



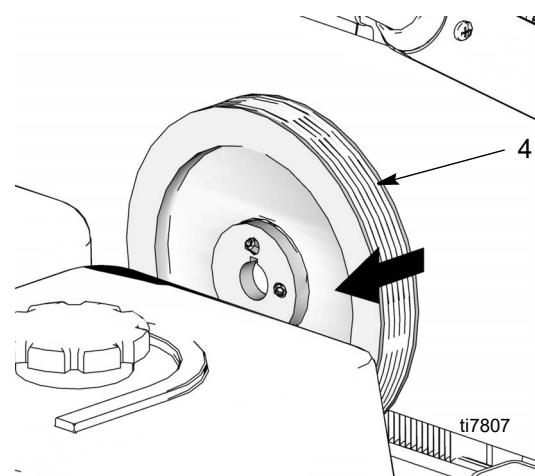
- Snímte kryt remeòa (67).



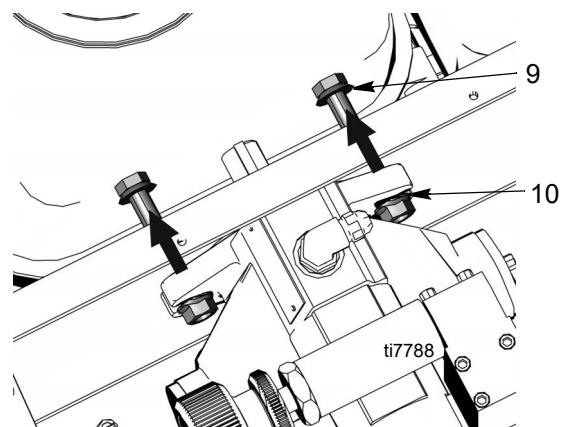
- Odstráøte remeò (19), strana 20.
- Uvo¾nite nastavovacie skrutky (87) na prednej strane ve¾kej remenice (4).



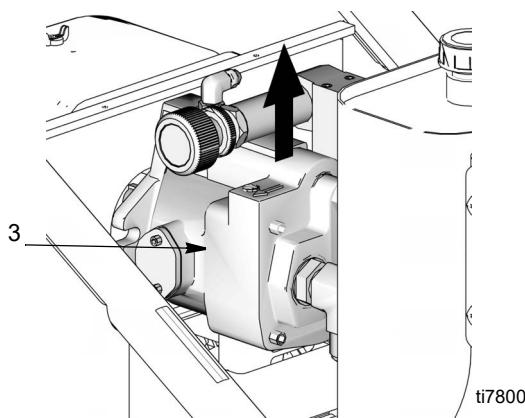
- Odstráøte remenicu (4) z hriade¾a hydraulického èerpadla.



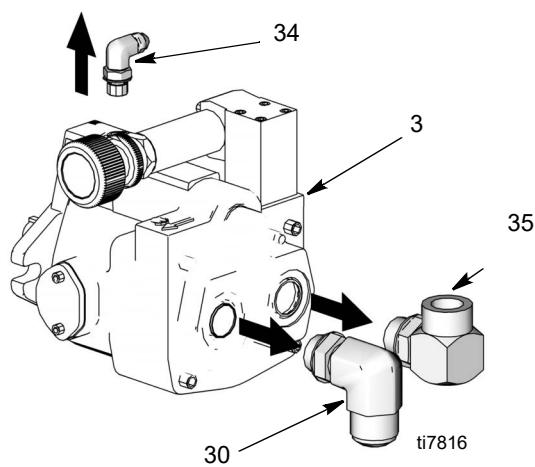
- Odstráøte matice (10) a skrutky (9) upevòujúce èerpadlo ku konštrukcii.



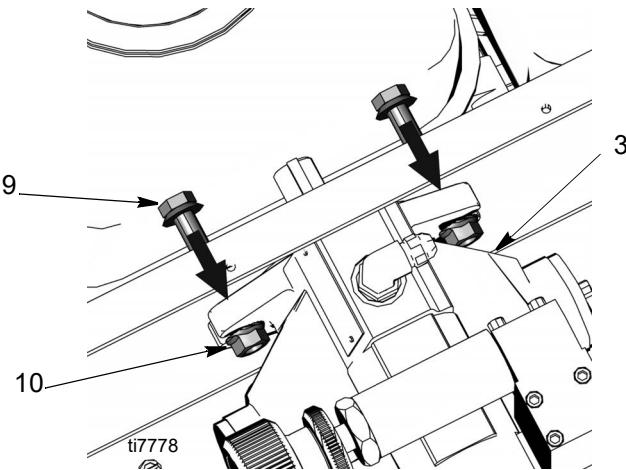
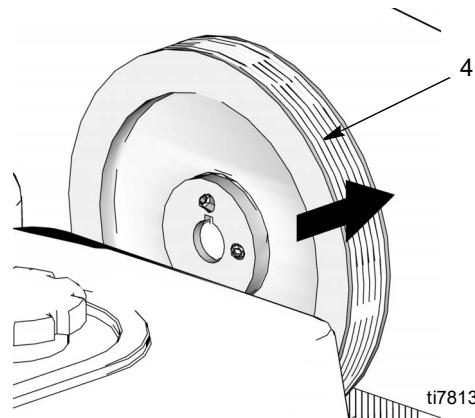
## 11. Odstráňte hydraulické čerpadlo (3).



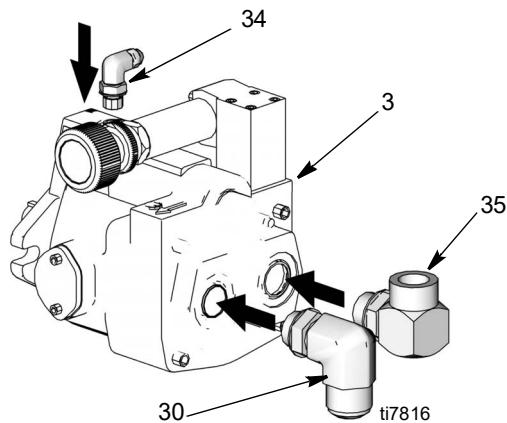
## 12. Odstráňte z čerpadla (3) spojovacie dielce (30, 34, 35) a odložte ich na použitie s novým čerpadlom.



## 2. Nainštalujte nové čerpadlo (3) na konštrukciu.

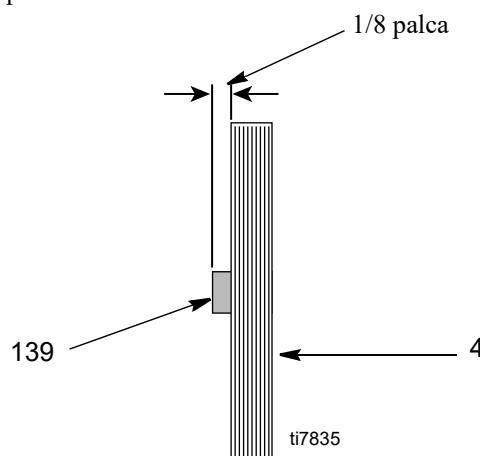
3. Opäťovne nasaňte skrutky (9) a matice (10). Utiahnite na  $225 \pm 10$  in.-lbs (25,42 Nm).4. Opäťovne osaňte ve $\frac{3}{4}$ kú remeniku (4) na hriadeli hydraulického čerpadla.**Inštalačia**

1. Nainštalujte spojovacie dielce (30, 34, 35) zo starého čerpadla na nové čerpadlo. Utiahnite diele 30 a 35 na  $600 \pm 10$  in.-lbs (67,8 Nm). Utiahnite spojovací dielec 34 na 450 in.-lbs (50,8 Nm).



Poznámka: Napĺňte teleso čerpadla s hydraulickým olejom  
Pred inštalačiou kovania (34).

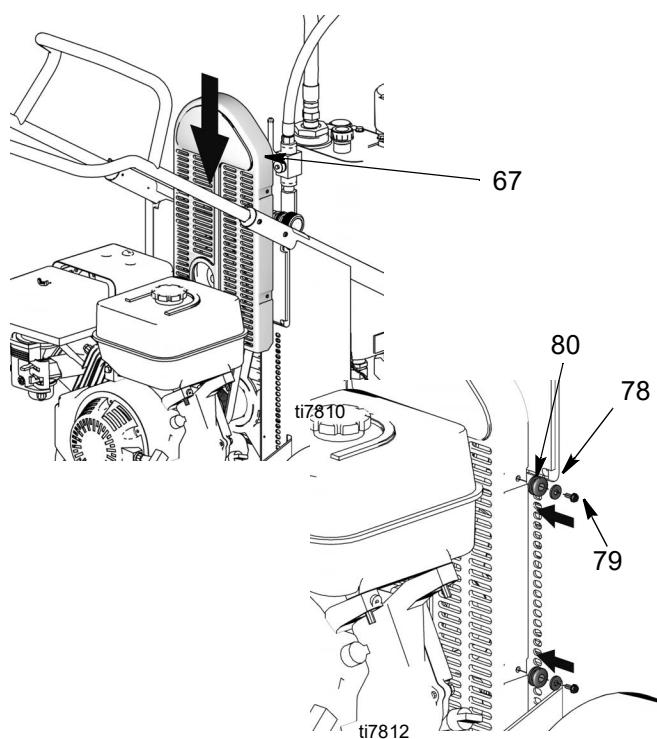
5. Zarovnajte remeniku (4) na hriadeli. Keď bude v správnej polohe, bude približne 1/8 palca (0,3175 cm) z hriade $\frac{3}{4}$ a (139) preènievaæ.



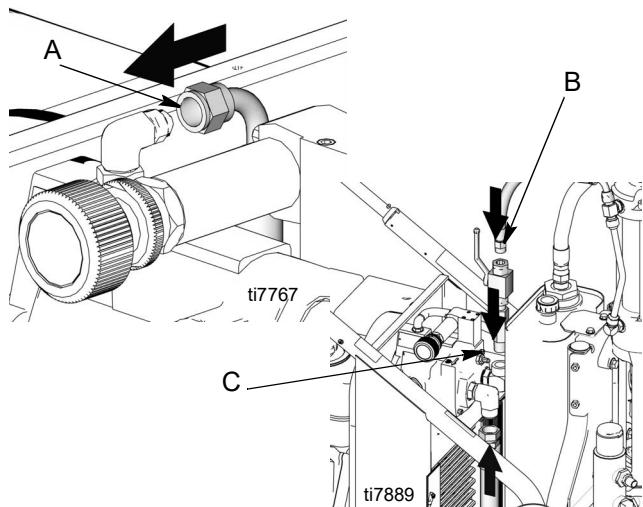
6. Opäťovne nasaňte nastavovacie skrutky (87). Utiahnite a dotiahnite momentom  $60 \pm 2$  in.-lbs (6,8 ± 0,2 Nm).

**POZNÁMKA:** Utiahnite nastavovacie skrutky na hriadeľi predtým, ako dotiahnete nastavovacie skrutky na hriadeľi čerpadla.

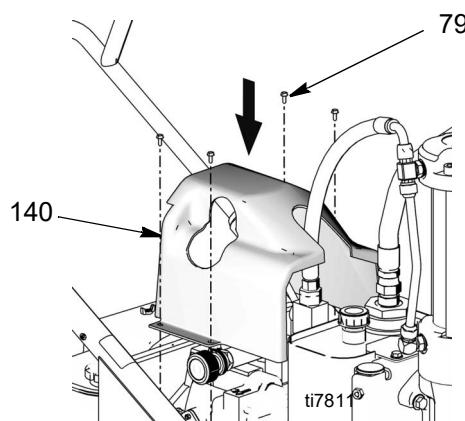
7. Nastavte remeò (19) na remenice (4, 6); Nainštalujte remeò, strana 20.
8. Opäťovne nasaňte kryt remeòa (67) a tesniace krúžky (80), podložky (78) a skrutky (79), (2 na každej strane). Pomocou k $\frac{3}{4}$ úèa utiahnite skrutky. Dotiahnite momentom 25 - 30 in.-lbs. (2,8 - 3,4 Nm).



9. Nainštalujte sacie potrubia. Utiahnite spojovacie dielce. Dotiahnite spojovací dielec A momentom  $225 \pm 10$  in.-lbs (25,4 ± 1,1 Nm). Spojovací dielec B momentom  $450 \pm 10$  in.-lbs (50,1 ± 1,1 Nm). Spojovací dielec C momentom 225 in.-lbs (25,4 Nm).



10. Opäťovne nasaňte kryt (140) a skrutky (79) (2 na každej strane). Pomocou k $\frac{3}{4}$ úèa, utiahnite skrutky. Dotiahnite momentom 25 - 30 in.-lbs (2,8 - 3,4 Nm).

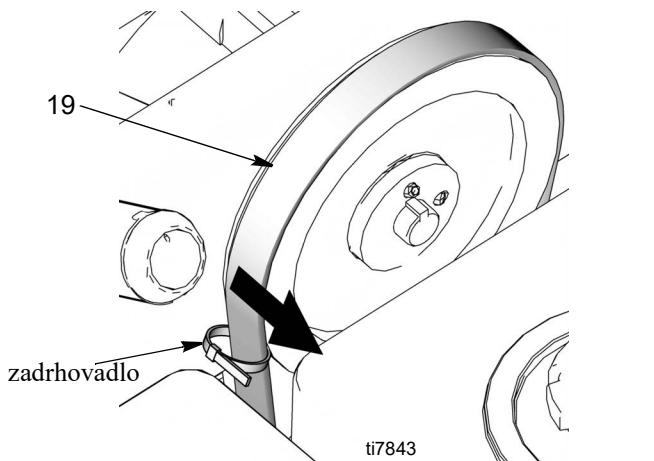


11. Naplöte olejovú nádrž dodržujúc postup dopåòania oleja na strane 16.

## Odstraðovanie a výmena remeða (odporúèaný spôsob)

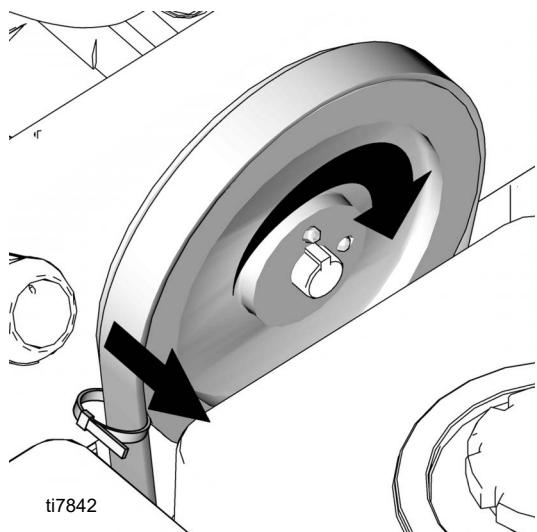
### Odstraðovanie remeða

- Umiestnite zadrhovadlo okolo remeða (19).



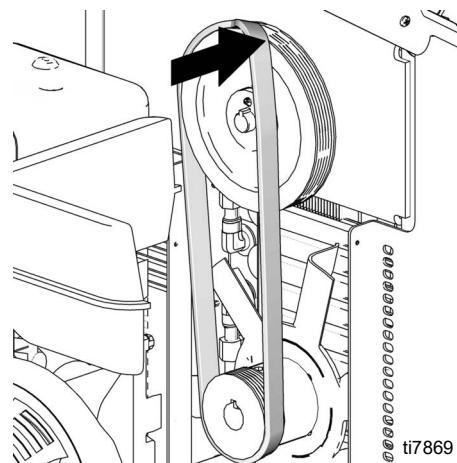
Pohyblivé časti môžu zachytia alebo amputovaæ prsty a iné časti tela. Na zabránenie vážnemu poranieniu sa ubezpeète, že je motor vypnutý, pred vytiahnutím spätného oeahu motora.

- Pomaly zatiahnite zadrhovadlo smerom k sebe a zároveò pomaly oehajte spätný oeah motora, aby sa otáèeli remenice. Môže byæ potrebné opäťovne nastaviæ zadrhovadlo a opakovane tento postup nieko¾ko krát, aby sa úplne odstránil remeð z remenice.

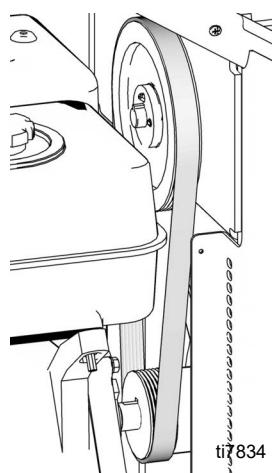


### Inštalovanie remeða

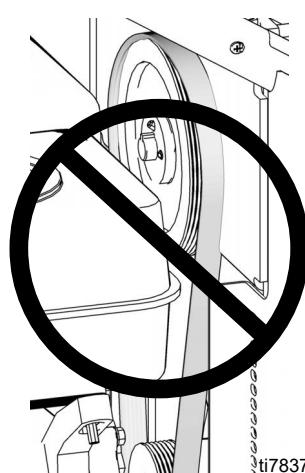
- Umiestnite remeð na spodnú remenicu (6) a správne zarovnajte.
- Pretiahnite remeð cez ¾avú vrchnú stranu ve¾kej remenice (4).



- Dlaòou ruky pridržte remeð tesne na ve¾kej remenici a zároveò pomaly oehajte spätný oeah motora, aby sa remenice otáèali.
- Skontrolujte zarovnanie remeða (19) na ve¾kej (4) a taktiež na malej (6) remenici. Keèi je správne nasadený na remeniciach, mal by byæ remeð vycentrovaný na remeniciach a úplne na všetkých drážkach.



Správne zarovnané



Nesprávne zarovnané

**POZNÁMKA:** Ak nie je remeð správne zarovnaný, na jeho nastavenie, pomaly zatiahnite spätný oeah motora a zároveò zatláèajte alebo poœahuje remeð na nastavenie na remenici.

## Alternatívne odstraňovanie a inštalácia remeða

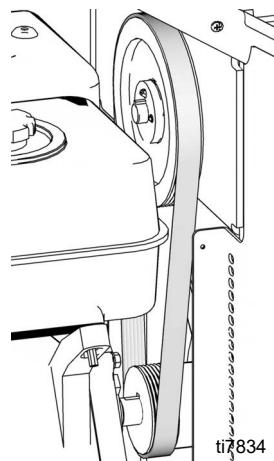
### Odstrañovanie remeða

- Uvožíte skrutky motora (21), aby sa uvožilo napnutie remeða.
- Stiahnite remeð z remeníc.

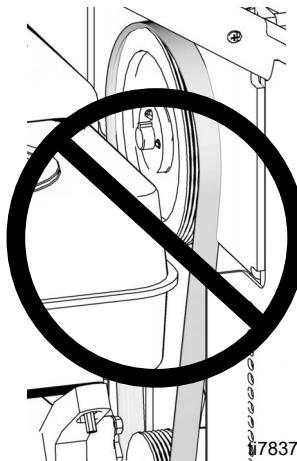
### Inštalovanie remeða

- Nainštalujte remeð (19) na malú (6) a vežkú (4) remenicu.
- Utiahnite skrutky motora (21). Dotiahnite momentom  $225 \pm 10$  in.-lbs (25,4 ± 1,1 Nm).

- Skontrolujte zarovnanie remeða (19) na vežkej (4) a taktiež na malej (6) remenici. Keď je správne nasadený na remeniciach, mal by byť remeð vycentrovaný na remeniciach a úplne na všetkých drážkach.

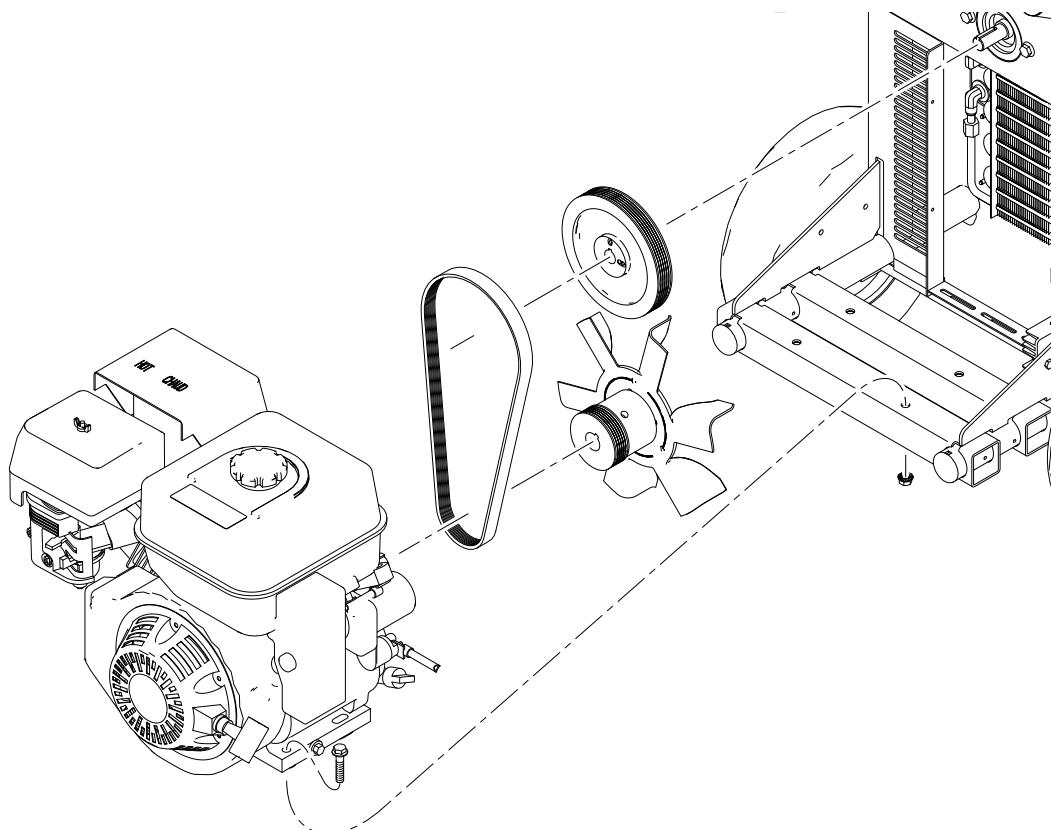


Správne zarovnané



Nesprávne zarovnané

**POZNÁMKA:** Ak nie je remeð správne zarovnaný, na nastavenie remeða, pomaly oeahajte spätný oeah motora a zároveò zatláèajte alebo poeahujte remeð na jeho nastavenie na remenici.

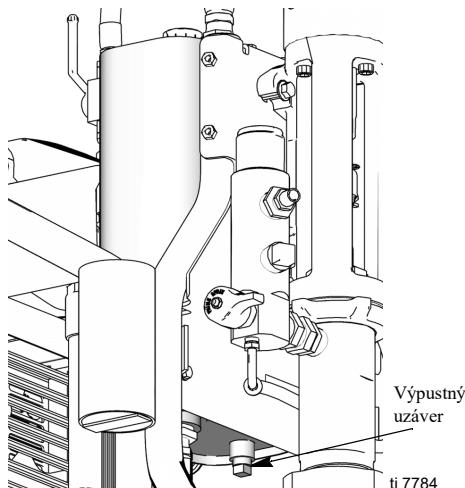


# Výmena zásobníka oleja

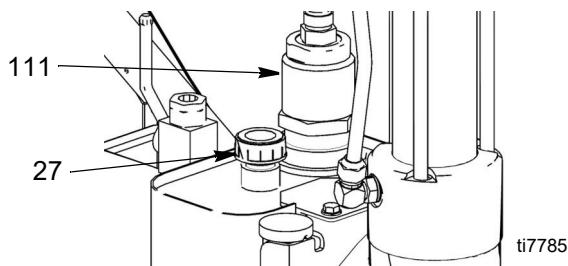
## Demontáž



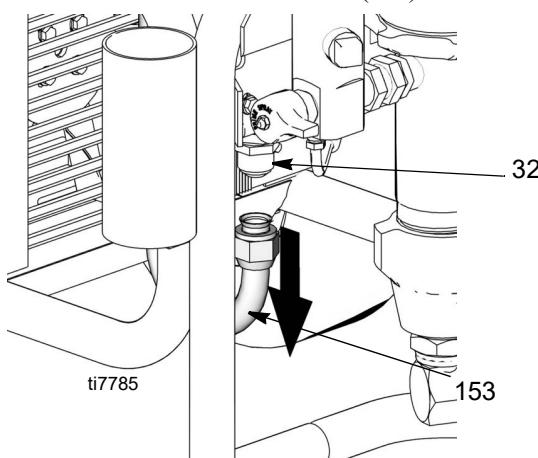
- Znižte tlak**, strana 5.
- Vypustite olej zo zásobníka (64) dodržujúc postup vypúšťania oleja, strana 16. Uchovajte uzáver pre použitie na novom zásobníku.



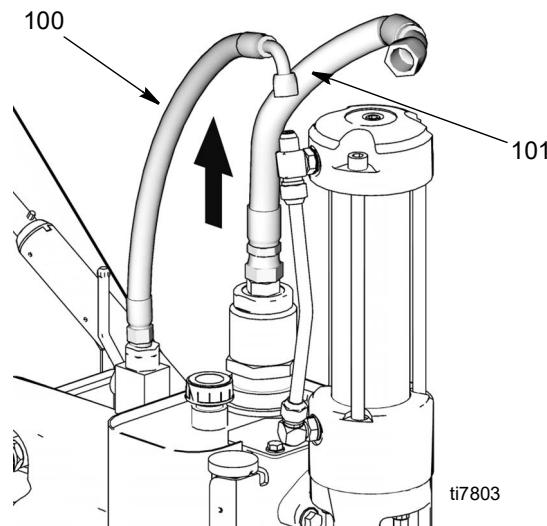
- Odstráňte plniaci uzáver (27) a súpravu filtra (111). Uchovajte pre použitie na novom zásobníku.



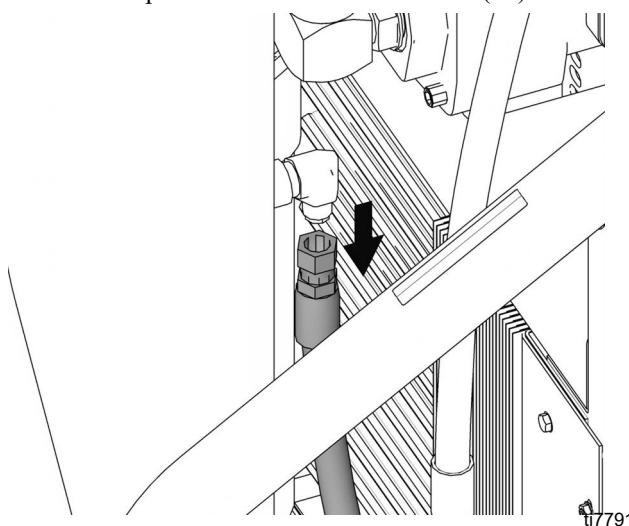
- Uvoľnite a odstráňte hadicu sania (153).



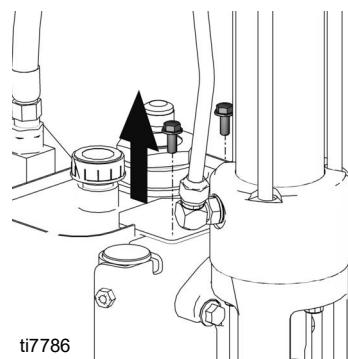
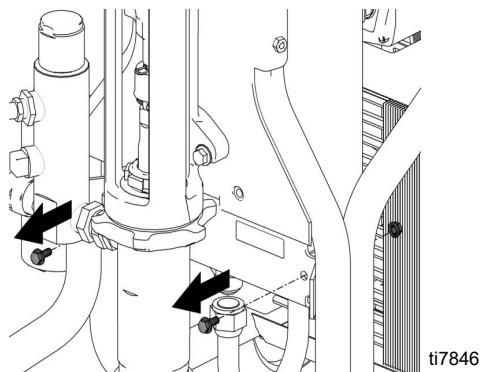
- Odstráňte a uchovajte spojovacie dielce sania (32) pre použitie na novom zásobníku.
- Uvoľnite a odstráňte spätné potrubia (100, 101).



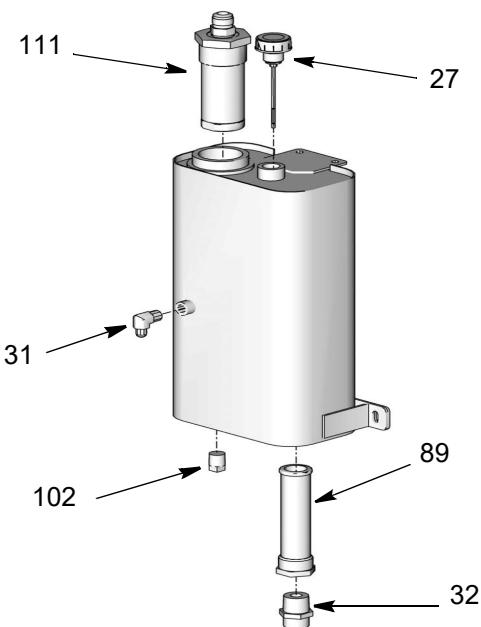
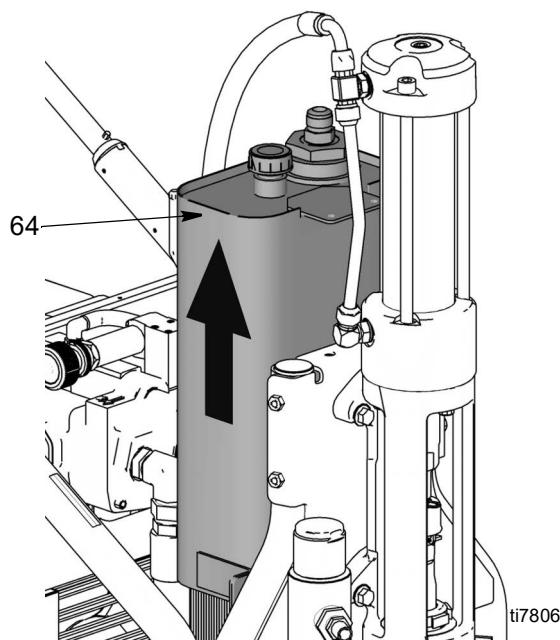
- Odstráňte potrubie chladiča zo zásobníka (64).



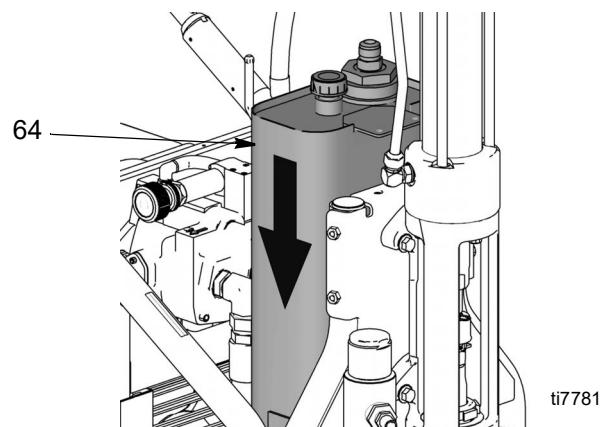
- Odstráňte (2) vrchné skrutky (86) a 2 spodné skrutky (84) upevňujúce zásobník (64) ku konštrukcii.



- Zdvíhnite zásobník (64) z konštrukcie.



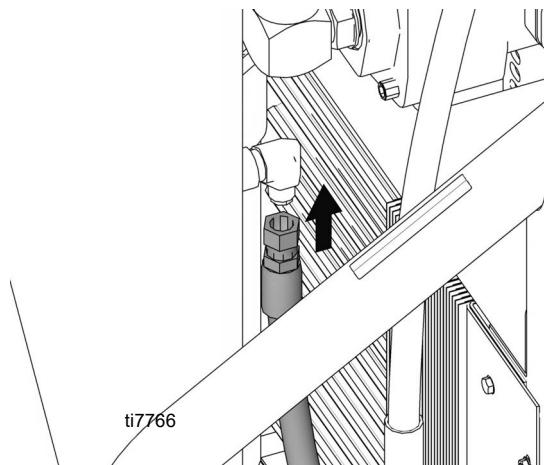
- Nainštalujte nový zásobník (64) na konštrukciu.



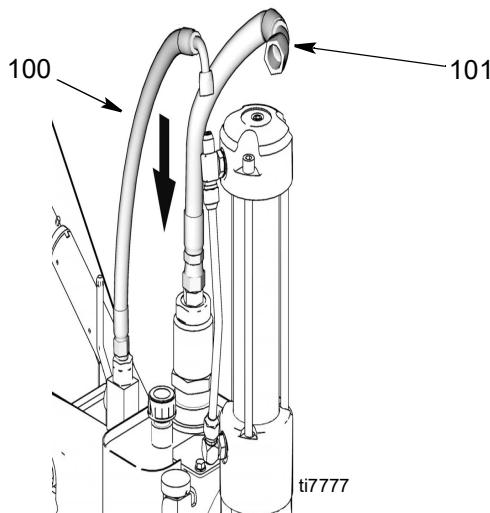
## Inštalácia

- Nainštalujte uzáver (102), spätné koleno (31), spájacie dielce sania (32), siečku vpustu (89) a súpravu filtra (111) do nového zásobníka (64).

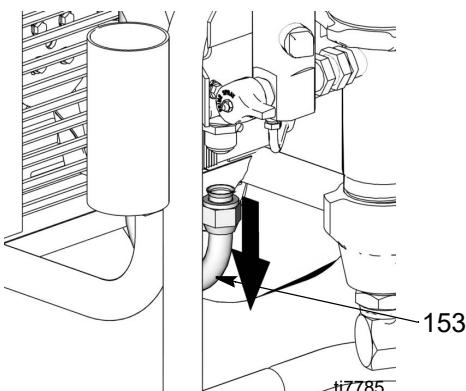
3. Opäťovne nasaňte skrutky (86) a matice (84). Utiahnite skrutky. Dotiahnite momentom  $125 \pm 10$  in.-lbs  $14 \pm 1,1$  Nm).
4. Pripojte potrubie chladiacej kvapaliny k zásobníku (64). Dotiahnite momentom 225 in.-lbs (14,1 Nm).



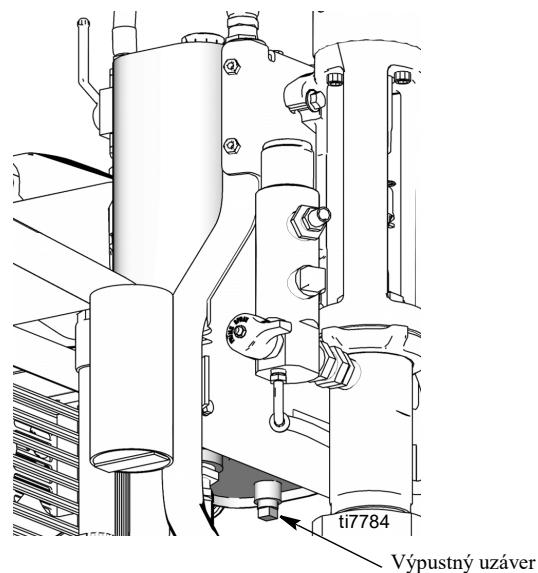
5. Opäťovne napojte spätné potrubia (100, 101). Dotiahnite momentom  $450 \pm 10$  in.-lbs ( $51 \pm 1,1$  Nm).



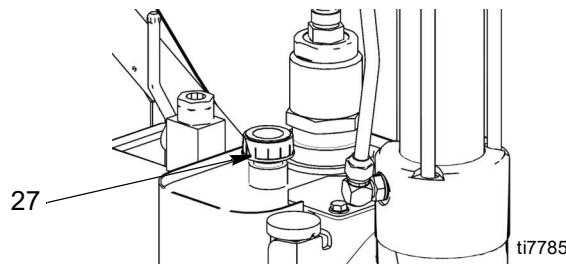
6. Opäťovne pripojte hadicu sania (153). Dotiahnite momentom  $600 \pm 10$  in.-lbs (68 ± 1,1 Nm).



7. Uistite sa, že bol výpustný uzáver opäťovne nasadený. Naplöte zásobník oleja olejom po najvyššiu značku na hábkovom meradle (približne 3,5 galónu (15,89 l)).

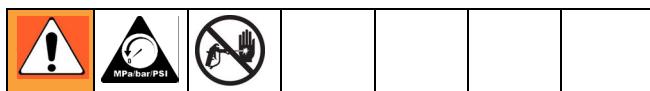


8. Opäťovne nasaňte uzáver (27).



# Výmena filtra hydraulickej kvapaliny

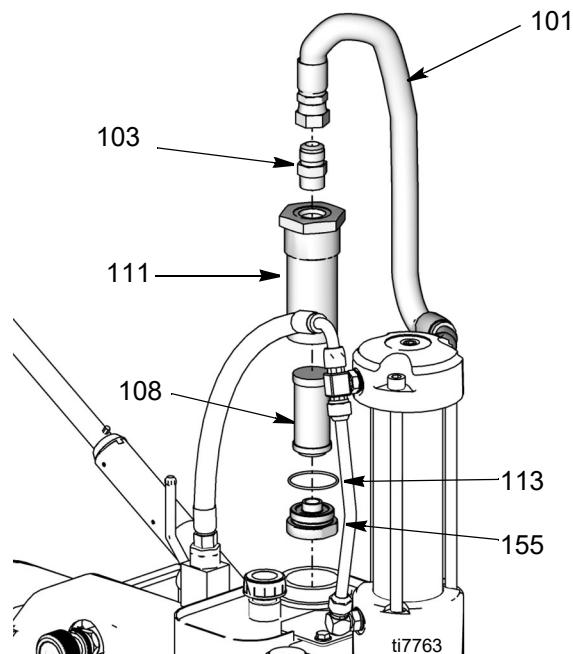
## Demontáž



1. **Znížte tlak**, strana 5.
2. Uvoľnite a odstráňte hadicu (101) z spojovacieho dielca (103).
3. Odstráňte spojovací dielec filtra (111) zo zásobníka (64).
4. Odstráňte spodný uzáver filtra (155) zo spojovacieho dielca (111).
5. Vytiahnite filter (108) z uzáveru (155).

## Inštalácia

1. Nainštalujte nový tesniaci krúžok (113) zo súpravy.
2. Nainštalujte nový filter (108) na uzáver (155).
3. Nainštalujte uzáver (155) a filter (108) v spojovacom dielci filtra (111). Ruène utiahnite uzáver až pokiaľ nie je tesný. Potom dotiahnite momentom  $375 \pm 10$  in.-lbs ( $42 \pm 1,1$  Nm).
4. Nainštalujte spojovací dielec filtra (111) do zásobníka.
5. Nainštalujte spojovací dielec (103) do spojovacieho dielca filtra (111). Dotiahnite momentom  $600 \pm 10$  in.-lbs ( $67,8 \pm 1,1$  Nm).
6. Opäťovne pripojte hadicu (101) k spojovaciemu dielcu (103). Dotiahnite momentom  $450 \pm 10$  in.-lbs ( $51 \pm 1,1$  Nm).

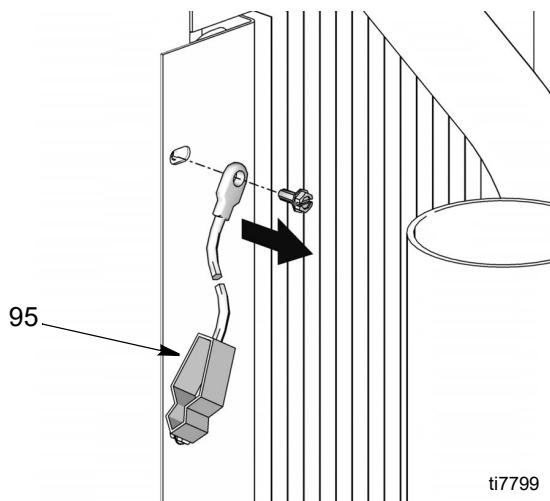


# Výmena chladièa

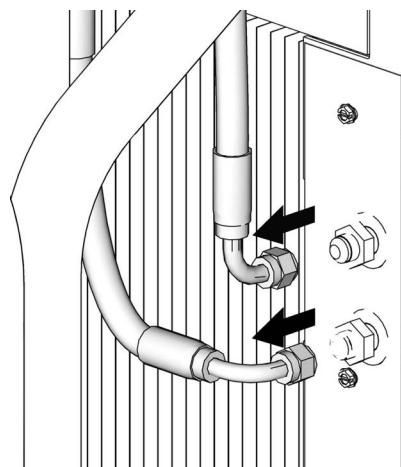


## Demontáž

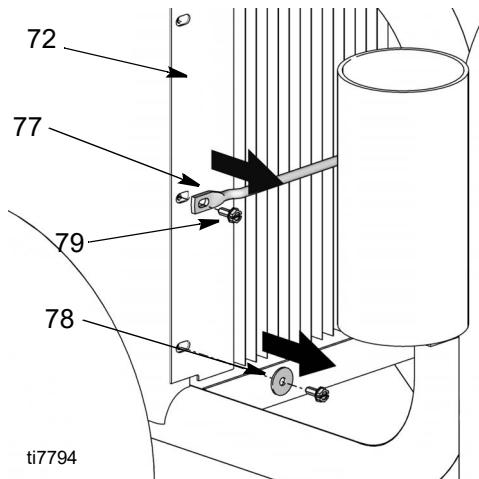
- Znižte tlak**, strana 5.
- Uvo¾nite uzemòovaciu skrutku a odstráote uzemòovaciu svorku (95) zo striekaèky.



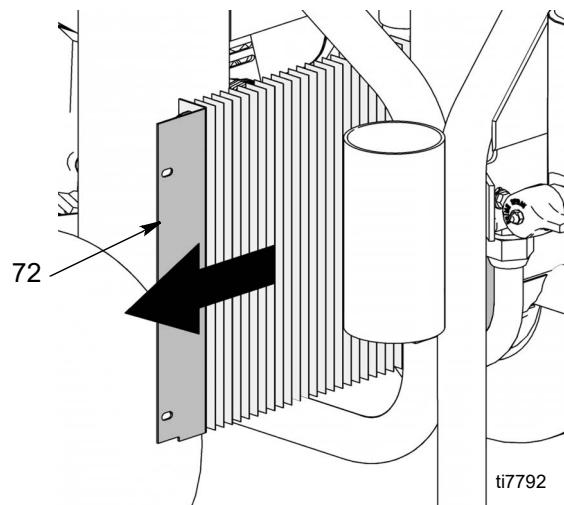
- Uvo¾nite a odstráote spätné potrubie z olejovej nádrže a hydraulického potrubia k chladièu.



- Odstráote skrutky (79), podložky (78) a podpornú tyè (77) z chladiacej špirály (72).

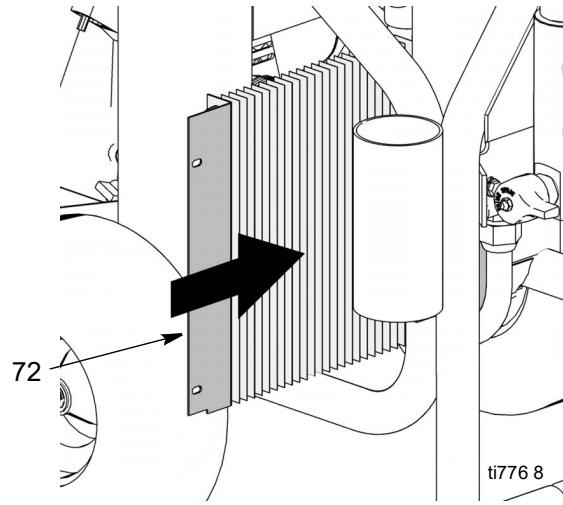


- Odstráote špirálu (72) z konštrukcie striekaèky.

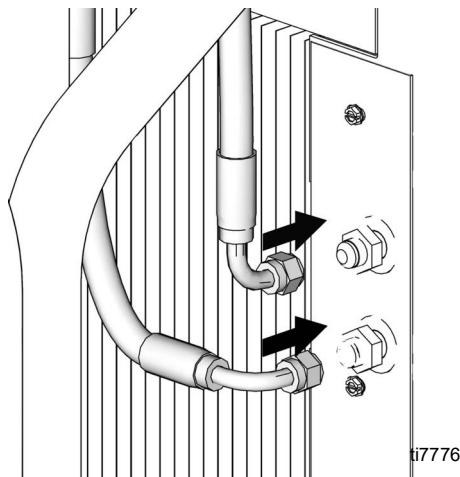


## Inštalácia

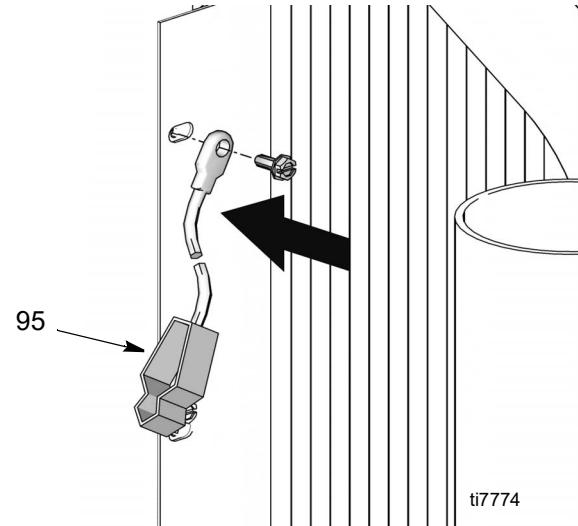
- Nainštalujte novú špirálu (72). Opäťovne nasaïte podpornú tyè (77), podložky (78) a skrutky (79). Utiahnite skrutky.



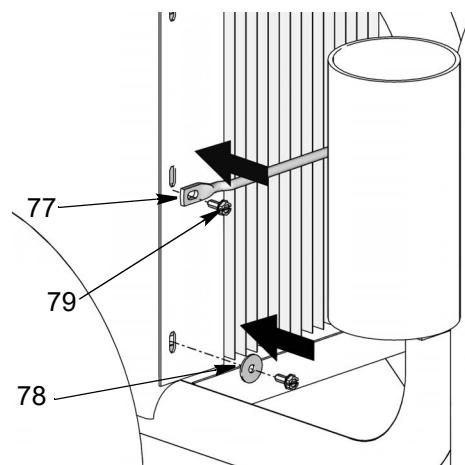
- Opäťovne pripojte spätné potrubie k olejovej nádrži a hydraulickému potrubiu k chladièu. Dotiahnite momentom 225 in.-lbs (25,4 Nm).



- Opäťovne nasaïte uzemòovací kábel (95) a utiahnite skrutku. Dotiahnite momentom 25 - 30 in.-lbs (2,8 - 3,4 Nm).



- Opäťovne nasaïte tyè a skrutky. Dotiahnite momentom 25 - 30 in.-lbs (2,8 - 3,4 Nm).

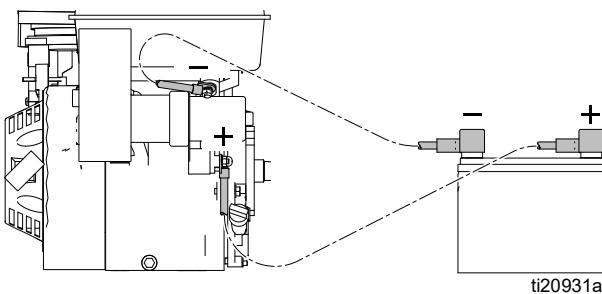


# Výmena motora



## Demontáž

1. **Znížte tlak**, strana 5.
2. Odstráňte skrutky (79) a podložky (78) a kryt remeòa (67).
3. Odstráňte remeò (19), strana 20.
4. Odstráňte skrutky (21), podložky (70) a matice (10) zaiscejúce motor (5) ku konštrukcii.
5. **Iba elektrické modely štartovnej:** Odpojte káble batérie a regulátora napäťia kábla.



6. Odstráňte motor (5) z konštrukcie.

## Výmena ventilátora motora

### Demontáž

- a. Uvo¾nite a odstráňte skrutky (86) v prednej èasti ventilátora (14).
- b. Vytiahnite ventilátor (14) z malej remenice (6).

### Inštalácia

- a. Umiestnite nový ventilátor (14) na malú remenicu (6).
- b. Opäťovne osaïte skrutky (86) a pevne utiahnite. Dotiahnite momentom  $125 \pm 10$  in.-lbs ( $14,1 \pm 1,1$  Nm).

## Odstránenie remenice (6)

**POZNÁMKA:** Tento postup je potrebný len vtedy, keï vymieòate motor. Keï nainštalujete nový motor opäťovne použite súèasnú remenicu.

### Demontáž

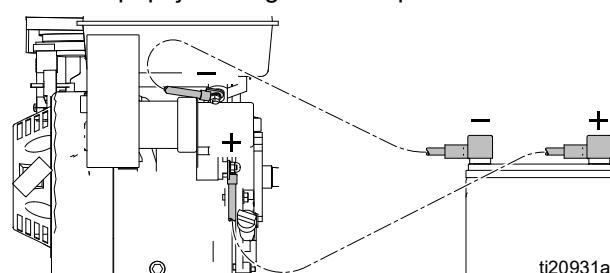
- a. Uvo¾nite nastavovaciu skrutku (87) umiestnenú na strane remenice (6).
- b. Odstráňte ve¾kú skrutku (24) v strede remenice (6).
- c. Vytiahnite remenicu (6) z motora (5).

### Inštalácia

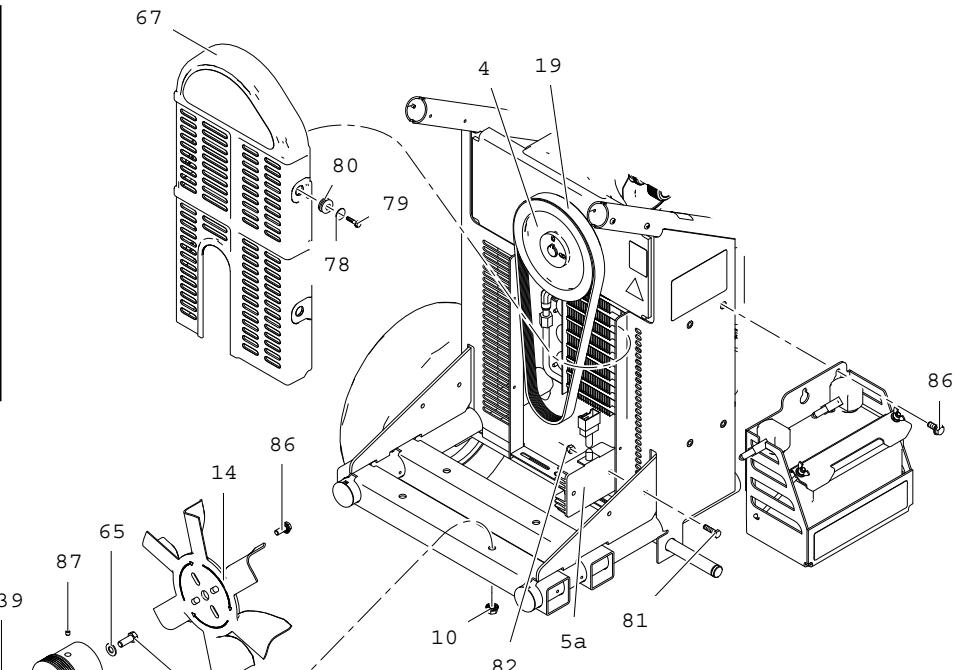
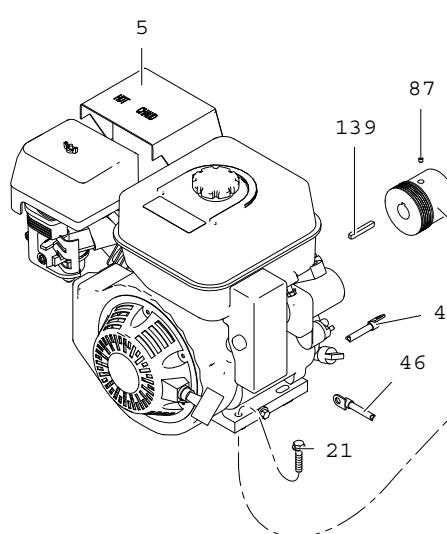
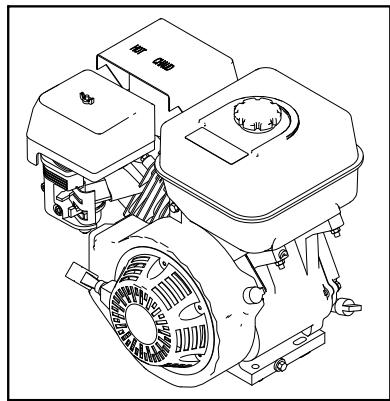
- a. Umiestnite novú remenicu (6) na motor (5).
- b. Nainštalujte ve¾kú skrutku (24) a podložku (65) do stredu remenice (6). Dotiahnite momentom  $125 \pm 10$  in.-lbs ( $14,1 \pm 1,1$  Nm).
- c. Utiahnite nastavovaciu skrutku (87). Dotiahnite momentom  $60 \pm 2$  in.-lbs (25,4 Nm).

## Inštalácia

1. Nainštalujte motor (5) na konštrukciu.
2. **Iba elektrické modely štartovnej:** Pripojte káble batérie a pripojenie regulátora napäťia.



3. Opäťovne nasaïte všetky skrutky (21), podložky (70) a matice (10). Pevne utiahnite.
4. Nainštalujte remeò (19) na remenice (4, 6), strana 20.
5. Opäťovne nasaïte kryt remeòa (67) a skrutky (79) a podložky (78) (2 na každej strane). Pomocou k¾úèa utiahnite skrutky. Dotiahnite momentom 25 - 30 in.-lbs (2,8 - 3,4 Nm).



# Odstránenie držadla



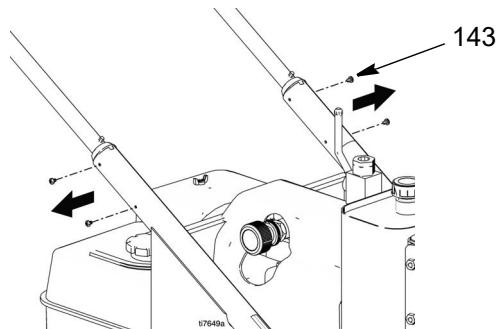
## Pevné upevnenie (doplnkové)

*Na zabránenie poškodenia jednotky pri jej preprave nákladným vozom alebo prívesom, Graco odporúča pevné upevnenie k vozidlu.*

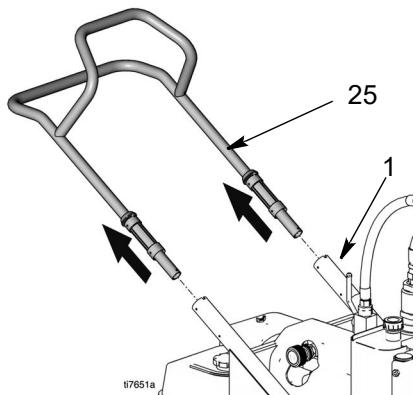
## Opäťovné upevnenie držiaka

Skôr, ako môžete upevniť zariadenie k plošine nákladného vozidla alebo prívesu, musíte opäťovne pripojiť držiak.

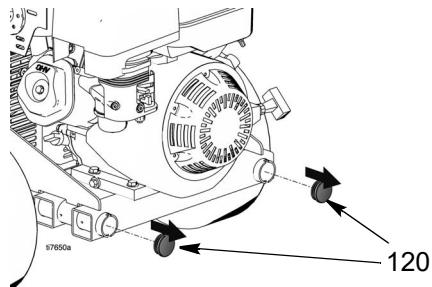
1. Odstráňte 4 skrutky puzdra držiaka (143).



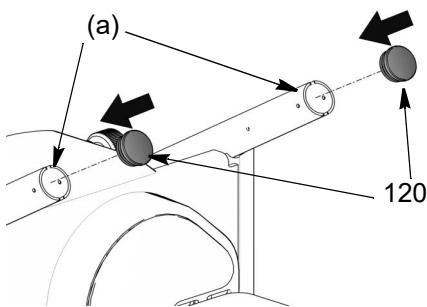
2. Odstráňte súpravu držiaka (25) tak, že ju vytiahnete z horných trubiek konštrukcie (1).



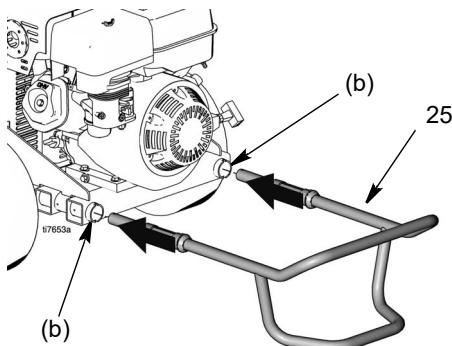
3. Odstráňte uzávery trubiek konštrukcie (120) nachádzajúce sa za kolesami.



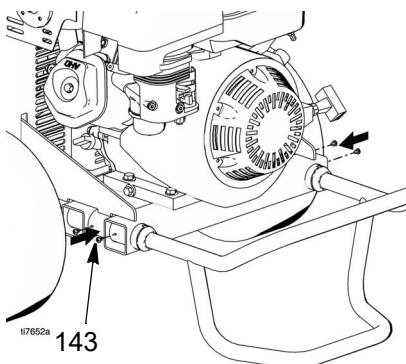
4. Vložte uzávery (120) do horných trubiek držiaka konštrukcie (a).



5. Vložte súpravu držiaka (25) do trubiek spodnej konštrukcie (b). Podpera hadice by mala smerovať nadol. Nastavte na vhodné vstupné/výstupné umiestnenie.



6. Nainštalujte skrutky puzdra (143) na trubky spodnej konštrukcie.

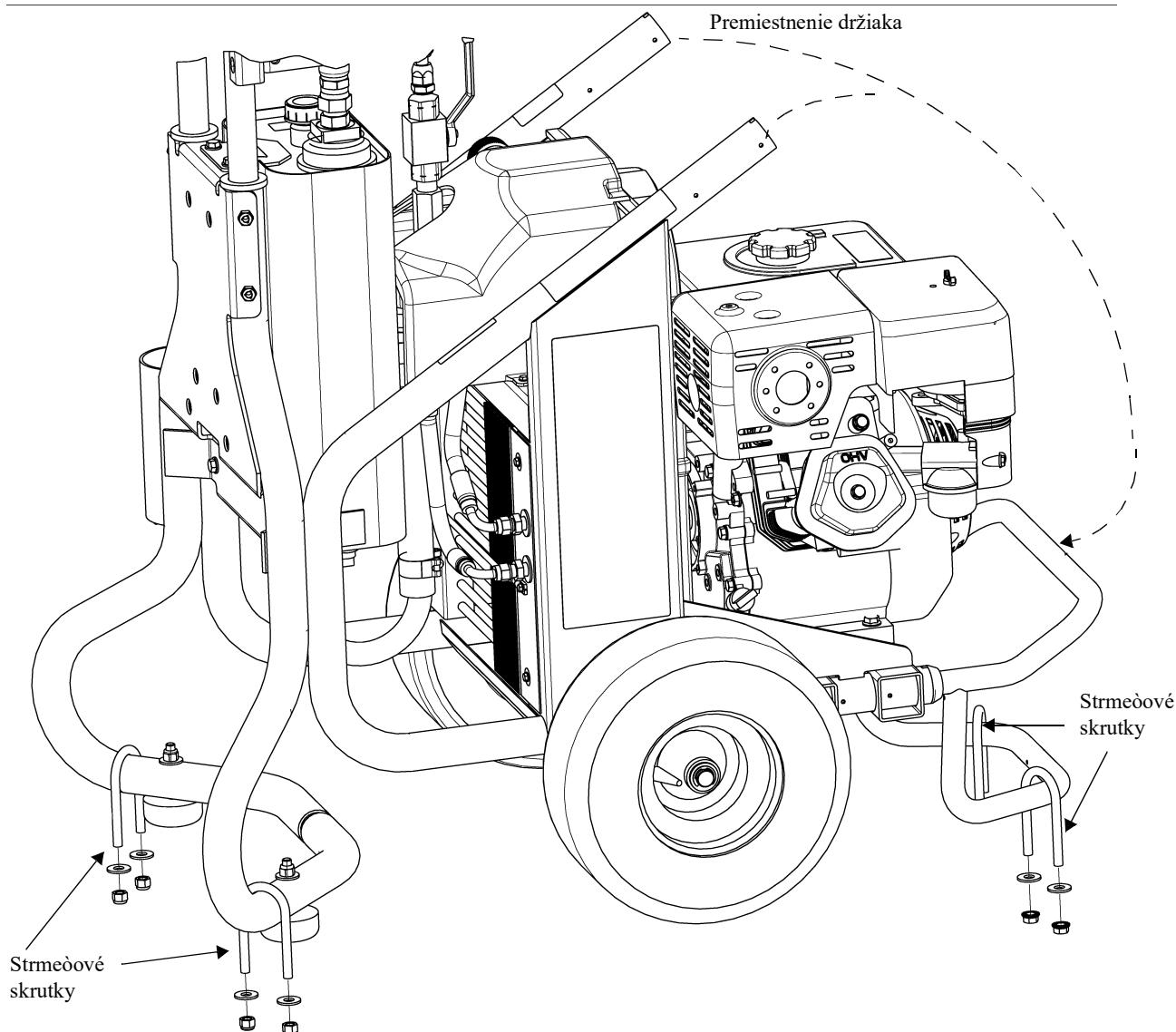


## Zaistenie zariadenia k plošine vozidla

Pre pevné upevnenie, upevnite strmeòové skrutky na konstrukciu striekaèky ako je to naznaèené v nasledovnej ilustrácii.

- Premiestnite držiak, kroky 1-5, strana 30.

- Umiestnite strmeòové skrutky na konstrukciu striekaèky a cez otvory v plošine vozidla. Umiestnite podložku a maticu na koniec skrutky. Pomocou k<sup>3</sup>/4ùèa pevne utiahnite maticu.



# Technické údaje

## Striekaèka

Hydraulický tlak psi (bar)	GH833 plyn
Kapacita hydraulického zásobníka Galón (litre)	2750 (19,0)
Motor HP (kW)	4,0 (15,1)
Maximálna dodávka g/m (l/m)	Honda 13 (9,7), Vanguard 14 (10,3)
Maximálna ve¾kosť nástavca	4,0 (15,1)
• 1 Pišto³/₄	0,065
• 2 Pištole	0,046
• 3 Pištole	0,037
• 4 Pištole	0,032
• 5 Pištole	0,028
• 6 Pištole	0,026
Palce vpustu kvapaliny	1-1/2 až 11-1/2 NPT (m)
Palce výpustu kvapaliny	1 až 11-1/2 NPT (f)

## Rozmery

Hmotnosť lb (kg)	360 (163)
Výška v palcoch (cm)	40 (101,6)
Šírka v palcoch (cm)	27 (68,6)
Dĺžka v palcoch (cm)	47 (119,3)

## Hladiny zvuku\*

Akustický tlak	96 dB(A)
Akustický výkon	110 dB(A)

\*meraný pri maximálnych normálnych podmienkach zaœaženia

## Graco - schválený hydraulický olej

169236 - 5 galónov (19 litrov)
207428 - 1 galón (3,8 litra)

# Poznámky

# Záruka

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

**GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO.** These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

**FOR GRACO CANADA CUSTOMERS**

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

## Graco Information

For the latest information about Graco products, visit [www.graco.com](http://www.graco.com).

For patent information, see [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**TO PLACE AN ORDER**, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.  
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Informácie o patente si pozrite na [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

Preklad pôvodných pokynov. This manual contains Slovakian. MM 311283

**Graco Headquarters:** Minneapolis  
**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2006, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revised J, September 2022